



EN4001AOX

КК ТОНАЗЫТҚЫШ- МҰЗДАТҚЫШ	КОЛДАНУ ТУРАЛЫ	2
RU ХОЛОДИЛЬНИК- МОРОЗИЛЬНИК	НҰСКАУЛАРЫ	21
UK ХОЛОДИЛЬНИК- МОРОЗИЛЬНИК	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	40
	ИНСТРУКЦИЯ	

1. ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ МАҒЛУМАТТАР	3
2. БҰЙЫМ СИПАТТАМАСЫ	5
3. ЖҰМЫС ЖҮЙЕСІ	6
4. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ	6
5. ПАЙДАЛЫ НҰСҚАУЛАР МЕНЕН КЕҢЕСТЕР	9
6. КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ	10
7. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ	12
8. ОРНАТУ	14
9. ШУЫЛ ТҮРЛЕРИ	17
10. ТЕХНИКАЛЫҚ СИППАТАМА	20
11. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ЗИЯН КЕЛДІРМЕУ ТУРАЛЫ МАҒЛУМАТТАР	20

СІЗ ОЙЫМЫЗДА БОЛДЫҢЫЗ

Electrolux құрылғысын сатып алғаныңызға рахмет. Сіз ондаған жылдар бойы көсібі тәжірибе мен инновацияяға сүйеніп жасалған құрылғыны таңдағыныз. Тапқырлықтың туындысы болған, кез тартарлық бүл құрылғыны жасау барысында сіз ойымызды болдыңыз. Сондықтан, қолданған сайын тамаша нәтижеге қол жеткізе алатыныңызға сенімді болыңыз.

Electrolux әлеміне қош келдіңіз.

Біздің веб-сайтқа барып келесін қараңыз:



Қолдануга қатысты кеңестер, кітапшалар, ақаулықты түзету, қызмет көрсету туралы ақпарат: www.electrolux.com



Сізге барынша жақсы қызмет көрсету үшін өніміңізді мына жерге тіркеніз: www.electrolux.com/productregistration



Құрылғыңызға қажетті керек-жарақтарды, шығынды материалдарды және фирмалық қосалқы бөлшектерді сатып алу үшін: www.electrolux.com/shop

ТҮТІНУШЫҒА ҚӨМЕК, ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Фирмалық заттарды қолдануды ұсынамыз.

Қызмет көрсету орталығына хабарласқанда келесі деректердің дайын болуын қамтамасыз етіңіз. Деректерді техникалық ақпарат тақтайшасынан табуға болады. Үлгісі, Өнім нөмірі, Сериялық нөмірі

Ескерту / Абайлаңыз - Қауіпсіздік туралы маңызды мағлұмат.

Жалпы мағлұматтар менен кеңестер

Қорғаған ортаға зиян келдірмей пайдалану туралы нұсқаулар

Өндіруші ескертусіз өзгеріс енгізу құқығына ие.



ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ МАҒЛУМАТТАР

Құрылғыны орнатып, ең алғаш пайдаланбас бүрын, өз қауіпсіздігініз бер құрылғыны дұрыс қолдану мәқсатында, пайдаланушыға арналған бұл нұсқаулықты, оның ішінде кеңесчелік мен ескертурлеріне назар салып оқып шығыныз. Осы құрылғыны

пайдаланатын адамдардың барлығы, қажетсіз ақаулықтар мен тұрмыстық апартардың алдын алу үшін, оны пайдалану тәсілдерімен және қауіпсіздікті қамтамасыз ететін функцияларымен жете таныс болуы керек. Осы қолдану туралы нұсқаулықты сақтап қойыңыз және тоғазытқышты басқа адамдарға бергенінде немесе сатқаныңызда, оны пайдаланатын әрбір адамның бүйімнің қолданыс мерзімі аяқталғанға дейін оған қатысты пайдалану және қауіпсіздік шараларынан хабардар болуы үшін нұсқаулықты да қоса беруді ұмытпаңыз.

Адам өмірі мен құрылғының қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін оны пайдаланушы нұсқаулығындағы ескертурлерді орындаңыз, себебі қадағалаудың жеткіліксіздігінен туған ақаулық үшін өндіруші жауапкершілік көтермейді.

1.1 Балалар мен әлсіз адамдардың қауіпсіздігі

- Бұл құрылғыны физиологиялық, сезімдік не болмаса ақыл-ой деңгейіне байланысты не пеш жұмысына қатысты тәжрибесі мен білімінің аздығына байланысты пайдалана алмайтын адамдар (балаларды қоса алғанда), пешті пайдалану туралы ерекше нұсқауларды алмайынша не олардың қауіпсіздігіне ие адамның қадағалауының пайдаланбауға тиіс.

Балалар құрылғымен ойнамас үшін оларды қадағалаған отыры қажет.

- Машинаның орауыштары мен қорабын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Тұншықып кету қаупі бар.
- Егер құрылғыны тастасаңыз, оның ашасын розеттадан сұзырыңыз да, қорек сымын қыып (құрылғыға барынша тақтада) балалар ішінде кіріп қамалып не электр тогының қатерлі әсеріне ұшырамас үшін есігін ағытып алып тастаңыз.
- Егер есігі магнитті тығыздағышпен жабдықталған бұл құрылғыны, есігінде не қақпағында серіппелі құльбы бар есік

құрылғының орнына қоймақ болсаңыз, есік құрылғыны ең алдымен оның серіппелі құльбыны жарамсыз етіп барып тастаңыз. Бұл құрылғыны бала ішіне қамалып қалатын қаупі көзіне айналудан сақтайды.

1.2 Жалпы қауіпсіздік туралы мағлұматтар



Назарыңыза болсын!

Құрылғының корпусындағы немесе кіркітілген элементтіңде жеделдеткіш саңаулаударды бітемей, ашық ұстаңыз.

- Осы нұсқаулықта айтылғандай, бұл құрылғы едettегі үй жағдайларында тاماқты және/немесе сусындарды сақтау үшін арналған.
- Жібіту үдерісін жылдамдау мақсатында ешқандай механикалық немесе кез келген басқа жасанды құралды пайдаланушы болмаңыз.
- Өндіруші рұқсат бермеген болса, тоғазытқыш құрылғылардың ішіне басқа электр құрылғыларды (балмұздақ жасайтын құрылғы сияқты) салып қолданушы болмаңыз.
- Салқыннатқыш зат ағатын жүйеге зақым келтірмөніз.
- Құрылғының салқыннатқыш зат ағатын жүйесінде изобутан (R600a) және қоршаған ортамен сыйысымдылығы жоғары, бірақ сонда да жанғыш зат болып табылатын, табиги газ болады.
- Құрылғының тасымалдау және орнату кезінде салқыннатқыш зат жүйесіне зақым келтірілмейтініне көз жеткізіңіз.
- Салқыннатқыш зат жүйесі зақымдалса:
 - жалын от пен тұтату қездері болмауы тиіс
 - құрылғы орналасқан бөлмені жақсылап жеделтіңіз
- Осы өнімді немесе оның сипаттарын өзгерту қаупіті. Кабельге зақым келсе қыска түйікталу, өрт шығу және/немесе тоқ соғу қаупі төнеді.



- Кез келген электрлік бөлшектерін (куат сымы, аша, компрессор), қатерлі жағдай орын алmas үшін, күелігі бар қызмет көрсетуі маманы немесе білкті техник маман ауыстыруға тиіс.
- 1. Куат кабелін ұзартуға болмайды.
- 2. Куат кабелі құрылғының артқы жағында мыжылып немесе зақымдалып қалмағанына көз жеткізің. Мыжылған немесе зақымдалған куат кабелі тым қызып кетіп, ерт шығына әкелу мүмкін.
- 3. Құрылғының айыры қол жетерлік жерде орналасқанына көз жеткізің.
- 4. Айырды куат кабелін ұстап тартпаңыз.
- 5. Розетка босап кеткен болса, айырды оған қоспаңыз. Тоқ соғу немесе ерт шығу қаупі бар.
- 6. Құрылғыны ішкі жарықтама шамының қақпағы (егер бар болса) жабылмаса іске қосуға болмайды.
- Бұл құрылғы ауыр. Оны жылжытқан кезде абай болу керек.
- Қолыңыз сулы болса, мұздатқыш бөліктен заттарды алмаңыз және оларға тименіз, себебі қолыңыздың терісі сыйдырылып кетуі немесе қарылып қалуы мүмкін.
- Құрылғыны ұзақ уақытқа тіkelей күн сәулелерінің астына қоймаңыз.
- Осы құрылғыда тек тұрмыстық құрылғыларда пайдалануға арналған арнайы шамдар (егер бар болса) ғана қолданылған. Олар үйді жарықтандыру үшін қолдануға жарамайды.

1.3 Қунделікті пайдалану

- Ұстық ыдысты құрылғы ішіндегі пластик жерлерге қоймаңыз.
- Құрылғы ішіне тұтанғыш газ бен сұйықты қоймаңыз, себебі олар жарылып кетуі мүмкін.
- Тағамдарды артқы қабырғадағы ауа шығатын саңылауға қарама-қарсы қоюға болмайды. (Егер құрылғыға мұз қатпайтын болса)
- Мұздатылған тағамды жібітіп алған соң оны қайта мұздатуға болмайды.
- Алдын ала оралған тағамды мұздатылған тағам өндірушінің нұқсауларына сай сақтаңыз.

- Құрылғы өндірушінің тағам сақтауға қатысты ұсыныстарын қатан орындау керек. Тиісті нұқсауларға қараңыз.
- Қемірқышқылданырылған не көпіршитін сусындарды тоқазытқыш камераға қоймаңыз, себебі ыдысқа түскен қысым оның жарып, нәтижесінде құрылғыға нұқсан келуі мүмкін.
- Мұздақтарды тоқазытқыштан алған бетте пайдаланғанда аяз қарып жіберуі мүмкін.

1.4 Күтім және тазалау

- Құрылғыға қызмет көрсетуді бастамас бүрын құрылғыны ешіріп, ашаны электр желісінде розеткадан сұрып алыңыз.
- Құрылғыны металл заттармен тазаламаңыз.
- Құрылғы қырауын тазалау үшін өткір заттарды пайдаланбаңыз. Пластик қырғышты пайдаланыңыз.
- Еріген суды жинаңтын табақшаны мезгіл мезгіл тексеріп отырыңыз. Қажет болса, табақшаны тазалап отырыңыз. Табақша толып қалған жағдайда су құрылғының астыңы жағына жиналады.

1.5 Орнату



Электр желісіне қосарда, арнайы белімдерде берілген нұқсауларды мүқият орындаңыз.

- Құрылғы орамын ашып, оның еш жерінің бүлінбегенін тексеріп алыңыз. Құрылғының бір жері бүлініп қалса қоспаңыз. Қандай да бір бүлінушілік орын алғанда, құрылғыны сатып алған жерге дереу хабарлаңыз. Бұндай жағдайда қорабын сактап қойыңыз.
- Құрылғыны қоспаса бүрын оның майы компрессорға ағып құйылу үшін кем дегенде екі сағат күтіңіз.
- Құрылғы айналасында ауа жеткілікті түрде айналуға тиіс, ауа айналымы жеткіліксіз болса құрылғы қызып кетеді. Желдету жеткілікті болу үшін орнатуға қатысты нұқсауларды орындаңыз.
- Мүмкін болса, құрылғының жылы тұратын бөлшектерін (компрессор, конденсатор) ұстап қалып не оларға қол тигізіп алып күйіп қалмас үшін тоқазытқыштың арт жағын әрқашан қабыргаға қаратып қойыңыз.
- Құрылғыны радиатор не пештердің қасына жақын орналасыруға болмайды.

Ремонт холодильников<http://rembitteh.ru/>

- Құрылғыны орнатқан соң оның ашасының көл оңай жететін жерде болуын қамтамасыз етіңіз.
- Тек ауыз суы жүйесіне ғана қосыңыз (егер суға қосу қажет болса).

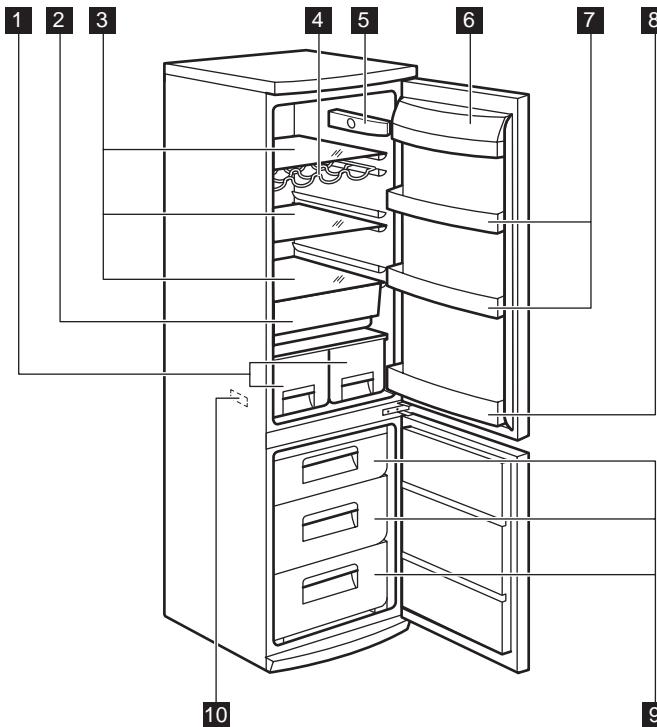
1.6 Қызмет

- Құрылғыны жөндеу үшін қажет электр жұмыстарын электр маманды не білікті адам жүзеге асыруға тиіс.
- Бұл өнімге қызмет көрсетуді тек уәкілдті қызмет көрсету орындары жүзеге асыру көрек және құрылғының нағызы өз белшектері ғана пайдаланылуға тиіс.

материалдарында да озон қабатына зиян келтірептін газдар жоқ. Бұл құрылғыны тұрмыстық қалдық пен қоқыстар тасталатын жерге тастауға болмайды. Оның изоляция қабаттамасында тұтанғыш газдар бар: құрылғыны жергілікті құзырылы мекемелерден алғынатын жарамды ережелерге сай тастау қажет. Салқындақтыш құралға, әсіреле оның қызу алмасырышқа жақын артқы белігіне зиян келтірменіз. Құрылғыда пайдаланылған ⚡ белгішесімен белгіленген материалдар қайта өңдеуден өткізуге жарайды.

1.7 Қоршаған ортанды қорғау

Бұл құрылғының салқындақтыш сүйігінің құрамында да, изоляция

2. БҰЙЫМ СИПАТТАМАСЫ

- Ремонт холодильников**
- | | |
|---|--------------------|
| 1 | Жеміс тартпалары |
| 2 | Шыны сөрелер |
| 3 | Freshzone тартпасы |
| 4 | Бөтелке сөресі |
| 5 | Термоэлемент |

- | | |
|----|-------------------------------|
| 6 | Сары май сөреспі |
| 7 | Есіктің сөрелері |
| 8 | Бөтелке қойылатын сөре |
| 9 | Мұздатқыш себеттер |
| 10 | Техникалық ақпарат тақтайшасы |

3. ЖҰМЫС ЖҮЙЕСІ

3.1 Қосу

Ашаны розеткага сүғыңыз.

Температура түймешесін сағат бағытымен бүрәй отырып орташа температураға қойыңыз.

3.2 Өшіру

Құрылғыны өшіру үшін температура түймешесін "O" қалпына қойыңыз.

3.3 Температуралы баптау

Температура автоматты түрде қойлады. Құрылғыны іске қосу үшін тәмендегі әрекетті орындаңыз:

- сүйкітың азайту үшін температура түймешесін сүйкітың тәменгі деңгейіне қарай бұраңыз.
- сүйкітың жоғары деңгейге қою үшін температура түймешесін сүйкітың максимум деңгейіне қарай бұраңыз.



Әдette орташа сүйкітың таңдаған дұрыс.

Дегенмен, параметрді дәл тауып орнату үшін құрылғының ішіндегі температуралың тәмендегі жағдайларға:

- бөлме температурасына
- есіктің қашшалықты жиі ашылғандығына
- сақталатын тағамның мөлшеріне
- құрылғы орнатылған жерге байланысты екендігін есте үстаяу қажет.



Егер бөлме температурасы жоғары болса не тағам тоңазытқыш ішінен толтыра салынса және құрылғы тәменгі температурада тұрса, құрылғы үздіксіз жұмыс жасап оның қабыргасына қырау тұруы мүмкін. Бұндай жағдайда түймешен жоғары температураға қойып, құрылғы мұзын қуатты көп шығындармай, өздігінен еріп кетүіне мүмкіндік беру қажет.

4. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ

4.1 Жаңа тағамды мұздату

Мұздатқыш камера жаңа тағамды мұздату мен тоңазыған және мұздатылған тағамдарды үзак уақыт сақтауга жарайды.

Жаңа тағамды мұздату үшін орташа температуралы өзгертудің қажеті жоқ.

Дегенмен, тағамды тезірек мұздатқыңыз келсе, температура түймешесін максимум сүйкітықта қою үшін жоғары параметрge қойыңыз.



Бұндай жағдайда, тоңазытқыш камераға температура 0°C градустан тәмен түсіп кетуі мүмкін. Бұндай жағдай орын алса, температура түймешесін жылырақ параметрте әкеlei қойыңыз.

Мұздатылуға тиis жаңа тағамды үстінгі камераға қойыңыз.

4.2 Мұздатылған тағамды сақтайтын камера

Құрылғыны ең алғаш қолданғанда не үзак уақыт пайдалаңбағаннан кейін коскан кезде, камераға тاماқ салмас өтпіл құрылғының <http://rembitteh.ru/>

кем дөңгөндө 2 сағат ең жоғары
параметрлөргө қойып жұмыс істеп алыңыз.



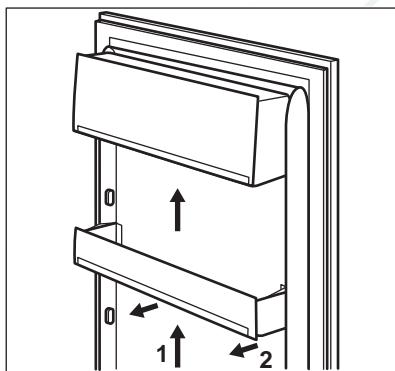
Кездейсоқ еріп кету, мысалы электр
куаты өшіп, ток техникалық
сипаттамалар кестесіндеңегі "кетеру
уақыты" бөлімінде берілген
мәндерден де үзақ уақыт бойы
қосылмай тұрса, еріп кеткен тағамды
жылдам пайдаланып не дерек пісіріп
алып барып қайта тоңазыту
(салқындақтан соң) қажет.

арналған уақыттың шамасына қарай отырып,
оны тоңазытқыш ішінде не бөлме
температурасында жылтыуға болады.
Тағамның іші кесектерін тоңазытқыштан
алған бетте мұздаган қалпы пісіре беруге
болады. бұндай жағдайда пісіру уақыты
ұзағырақ болады.

4.3 Жібіту

Мұздатылған не тоңазытылған тағамды
қажетке жаратпас бұрын, осы жұмысқа

4.4 Есіктің сөрелерін орналастыру



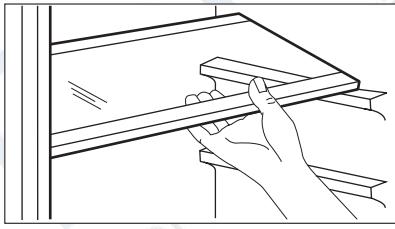
Әр түрлі мөлшерде оралған тағамдарды
орналастыру үшін есіктегі сөрелерді түрлі
бийктікке қоюға болады.

Бұл үшін төмөндегі әрекеттерді жасаңыз:
сөрелерді көрсеткі бағыты бойынша еппен
тартып шығарыңыз да, қажетті орынға
қойыңыз.



Ая дұрыс айналып тұру үшін,
астыңы есіктің үлкен сересін
жылжытпаңыз.

4.5 Жылжымалы сөрелер

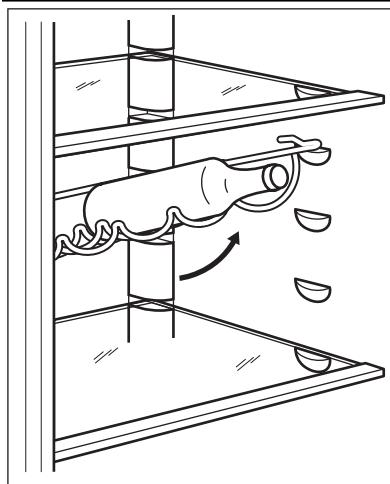


Тоңазытқыштың қабырғасында сөрелерді
қалаудыңызша орналастыруға арналған
бірнеше бағыттаушы бар.
Кейбір сөрелерді алу үшін, шет жағынан үстап
көтеру керек.



Ауаның дұрыс айналуын қамтамасыз
ету үшін, көкөніс салынатын
суырманың бетіндеңегі шыны сөрені
алмаңыз.

4.6 Бөтөлке сөрсөн



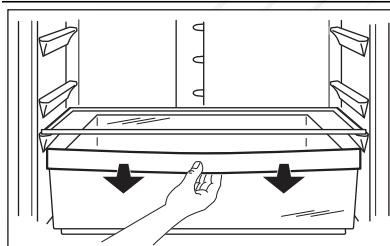
Бөтөлкелерді (аузын алға қаратып) алдын ала орналастырылған сөрсөн қойыңыз.



Сөре көлденең орналастырылған болса, тек жабық бөтөлкелерді ғана қойыңыз.

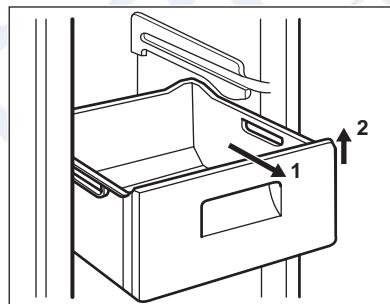
Ашылған бөтөлкелерді сақтау үшін осы бөтөлке сөресін еңбейтіп қоюға болады. Бұл нәтижеге қол жеткізу үшін сөрені жоғары қарай бұрын, келесі жоғарғы деңгейге көтеріп қоюға болады.

4.7 Freshzone тартпа



FreshZone тартпасы балық, ет, теңіз өнімдері сияқты жас тағамдарды сақтауға қолайлы, себебі бұл тартпаның температуrasesы, тоңазытқыштың басқа жеріндегі температурадан тәмен.

4.8 Мұздатқыш себеттерді мұздатқыштан алу



Мұздатқыш себеттер, кездейсоқ алнынып қалуға немесе құлап кетуге жол бермейтін тіреуішпен жабдықталған. Оны мұздатқыштан алу үшін, себетті өзінізге қарай тартыңыз да, шегіне жеткен кезде себеттің алдыңғы жағын жоғары көтеріп қалыңыз.

Қайта орнына қою үшін, себеттің алдыңғы жағын ақырын ғана көтеріп мұздатқышқа салыңыз. Шеткі жақтарын көлтіріп салғаннан кейін, себеттерді өз орындарына қарай итеріңіз.

5. ПАЙДАЛЫ НУСҚАУЛАР МЕНЕҢ КЕҢЕСТЕР

5.1 Қалыпты жұмыс кезінде естілетін шуыл

- Тоңазытқыш сұйық тұтішшелер арқылы ақкан кезде әлсіз сырылдаған немесе көпіршіп жатқан тәрізді шуылдар естілуі мүмкін. Бұл дұрыс.
- Компрессор қосылып тұрған кезде, тоңазытқыш сұйық жан-жакқа таралады да, компрессордан сырылдаған, сондай-ақ дірілдеген дауыс шыққанын естисіз. Бұл дұрыс.
- Жылу әсерінен кенею орын алған кезде, кенет тырс-тырс еткен шуыл естілуі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай, қауіпті физикалық феномен емес. Бұл дұрыс.
- Компрессор қосылғанда немесе өшкенде, температура түймешесінің ақырын "сырт" еткенін естисіз. Бұл дұрыс.

5.2 Қуатты үнемдеуге қатысты ақыл-кеңес

- Есікті жиі-жі әшпаңыз не қажетті уақыттан артық уақыт ашып тұрмаңыз.
- Орта температурасы жоғары болса, температура регуляторы ең жоғарғы параметрге қойылса және тоңазытқыш ішіне тамақ толтырылса салынса, компрессор буландырыбын құралдың үстінен мұз қатырып, үздіксіз жұмыс жасауды мүмкін. Бұндай жағдай орын алса, температура регуляторын құрылғы электр куатын үнемдей отырып өздігінен жібү үшін төменгі көрсеткішке қойыңыз.

5.3 Жаңа тағамды тоңазытуға қатысты ақыл-кеңес

Ең жақсы нәтижеге жету үшін:

- жылы не буы бұркырап тұрған сұйық заттарды тоңазытқышқа қоймаңыз
- тағамның бетін жабыңыз не оны орап салыңыз, әсіресе ол өткір істі болса
- тағамды ауа оның айналасында еркін айнала алатында етіп орналастырыңыз

5.4 Тоңазытуға қатысты ақыл-кеңес

Пайдалы кеңестер:

Ет (барлық түрлөрі) : полиэтилен қалтаға орап көкеніс сұрымасының үстіңгі жағындағы шыны сөреге қойыңыз.

Сақтақ мақсатында тағамды осылайша тек бір, көп дегенде екі күн ғана сақтау керек. Пісірілген тағамдар, сұйық тағамдар т.б.: бұлардың бетін жауып кез келген сереге қояу болады.

Жемістер мен көкеністер: бұларды мүқият тазалап арнайы сөреге (лер) салу қажет. Сарымай мен ірімшік: бұларды арнайы ауа өткізбейтін сауыттарға салып не алюминий қағазға не полиэтилен қалтаға орап, мүмкіндігінше ауа өткізбеуге тырысу қажет. Сүт бөтелкелері: бұлардың тығындарын жауып, есіктегі бөтелке қойылатын қатарға қояу қажет.

Оралмаған банан, картоп, пияз бер сарымсақты тоңазытқышта ұстауға болмайды.

5.5 Тоңазыту туралы кеңес

Теменде тоңазыту үрдісін барынша тиімді жүзеге асыру үшін бірнеше маңызды кеңестер берілген:

- 24 сағат ішінде тоңазытуға болатын ең көп тағам мөлшері техникалық ақпарат тақтайшасында берілген;
- мұздату үрдісі 24 сағатқа созылады. Осы уақыт аралығында тоңазытуға туис ешбір қосынша тағамды қосып салуға болмайды;
- тек аса жоғары сапалы, жаңа және мүқият тазаланған тағамдарды ғана тоңазытыңыз;
- тағамды жылдам әрі толықтай мұздатып, қажетті кезде оның тек қажетті мөлшерін ғана жібіту үшін кішкене белшектерге бөліп дайындаңыз;
- тағамды алюминий қағазға не полиэтилен қалтаға орап, орамының ауа өткізбейтіндігіне көз жеткізіл алыңыз;
- жаңа, мұздамаған тағамды өлдекашан мұздадан тағамға, оның температурасы көтеріле бастамас үшін тигізбеніз;
- майы аз тағамдар майлы тағамдарға қарағанда жақсы әрі үзақ сақталады; тұз тағамның сақталу уақытын азайтады;
- мұз текшелерін мұздатқыш камерадан алған бетте тұра пайдаланса, аяз теріні қарып кетуі мүмкін;
- Тағамдарды сақтау уақытының кестесін жасау үшін, тағамның әрбір жеке орамасына оның тоңазытылған ай-күннің жазып қою ұсынылады;

5.6 Тоңазытылған тағамдарды сақтауға қатысты ақыл-кеңес

Құрылғының барынша жақсы жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін мына әрекеттерді орындау керек:

- сатушының мұздапан қалпы сатылатын тағамдарды тиісті түрде мұздатқаныңа көз жеткізіңіз;
- мұздатылған тағамдарды дүкеннен мұздатқышқа барынша аз уақыт ішінде жеткізіңіз;

- егер аса қажет болмаса есілін жіле ашпаңыз немесе ұзақ уақыт ашып қалдырмаңыз;
- мұздап тұрган тағамды жібіткеннен кейін сапасы дереу түсे бастайды және оны қрайта мұздатуға болмайды;
- тағамды өндіруші көрсеткен жарамдылық мерзімінен артық уақыт сақтамаңыз.

6. КҮТУ МЕНЕҢ ТАЗАЛАУ

6.1 Ішін тазалау

Құрылғыны ең алғаш пайдаланбас бұрын, жаңа бүйімға тән иісті арылту үшін оның іші мен ішкі керек-жарақтарын сәл нейтрал сабын салынған жылы сүмен жуып, содан соң мұқият құрғатыңыз.



Жұғыш зат не жеміргіш үнтақтарды пайдаланбаңыз, бұл құрылғының сыртқы қабатына зиян келтіреді.



Сақтандыру туралы ескерту!

Жөндеу жұмысын жүргізбес бұрын құрылғыны электр желісінен ағытыңыз.



Бұл құрылғының салқыннатқыш құралында сутегілі көміртек бар; сондықтан да, жөндеу жұмыстары мен оны қайта толтыруды тек үәкілдеп маманғана жүзеге асыруға тиіс.

- шайып мұқият құрғатыңыз.



Құрылғы ішіндегі тутиқшелер және/не сымдардың ешқайсысын тартпаңыз, жылжытып не булдірменіз.

Құрылғының ішін тазалау үшін жұғыш заттарды, жеміргіш үнтақтар мен аса хош істендерілген тазалағыш заттарды не балауыз жылтыратыштарды пайдаланбаңыз, себебі бұndай заттар құрылғының беткі қабатын бұлдіріп, онда ерекше иіс қалдырады.

Құрылғының артындағы конденсатор (қара гриль) мен компрессорды шөтке не шансорғышпен тазалаңыз. Бұлай істеу құрылғы жұмысын жақсартып, электр шығының азайтады.



Салқыннатқыш жүйеге еш нұқсан келтірмеуге тырысыңыз.

Ас үй құрылғыларының бетін тазалауға арналған көпшілік заттардың құрамында осы құрылғы үшін пайдаланылған пластиктерге зиянды асер ететін химикалтар бар.

Сондықтан да осы құрылғы корпусының сыртын, тек аздап жұғыш зат салынған жылы сүмен тазалау ұсынылады.

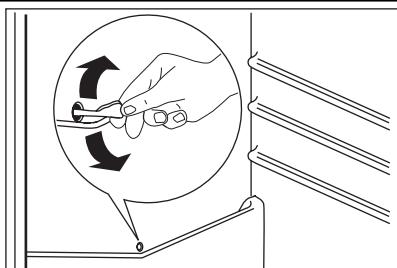
Тазалап болған соң құрылғының электр желісіне қайта қосыңыз.

6.2 Мезгілімен тазалап отыру

Құрылғыны мезгіл-мезгіл тазалап отыру қажет:

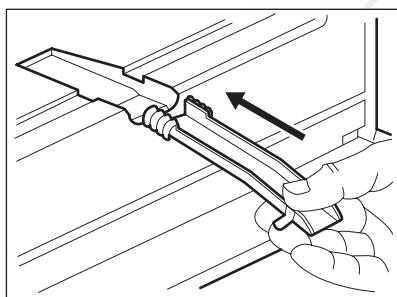
- іші мен керек-жарақтарын аздап нейтрал сабын салынған жылы сүмен тазалаңыз.
- есік тығызыдағышын мезгіл-мезгіл тазалап, кір түрлі қалмас үшін сүртіп алып отырыңыз.

6.3 Тоңазытқыш мұзының жібіту



Құрылғы қалыпты жұмыс істеп тұрса, қырау тоңазытқыш камерадағы буландырығыштан, мотор компрессоры тоқтаған саынин автоматты түрде шығарылады. Еріген су құрылғының артындағы, мотор компрессорының үстіндегі арналы контейнерге су шығатын саңылау арқылы жиналады да, осы жерде бұға айналады. Жиналған су ағып, тоңазытқыштағы тағамға тамшыламас үшін тоңазытқыш белгітегі науаның ортасындағы еріген су ағатын саңылауды мезгіл-мезгіл тазалап тұрған маңызды.

6.4 Мұздатқыш камераның мұзының еріту



Мұздатқыш сөрөлөрі мен үстінгі камераның айналасына белгілі бір мөлшерде қырау өркашан жиналады.

Мұздатқыш камераның қырауының қалындығы шамамен 3-5 мм болған кезде, оны жібітіңіз.

Қырауды көтіру үшін тәмендеғі нұсқауларды орындаңыз:

- электр ашасын розеткадан сұрыныңыз немесе құрылғының сөндіріңіз
- ішінде тағам тұрса, оны ағып, бірнеше қабат газетке ораңыз да, салқын жерге қойыңыз
- мұздатқыштың тартпаларын алышыз
- тартпалардың айналасына жылу өткізбейтін материал қойыңыз, мысалы, жамылғылар немесе газеттер.

Мұздатқыштың мұзыны ерітуді ішіне ыстық су (қайнап тұрмаған) құйылған тостағандарды қою арқылы жылдамдатуға болады

- Су ағызатын науаны босатыңыз, суретте көрсетілгендей басыңыз және оған су жиналуы үшін мұздатқыштың тәменгі тартпасына салыңыз
- ери бастаған кезде мұзды ақырын қырып тастаңыз. Ағаш немесе пластмасса қырғышты пайдаланыңыз
- барлық мұз еріген кезде, камераны тазалаңыз және құргата сүртіңіз, содан кейін су ағызатын науаны өз орнына қойыңыз.
- камераны қосыңыз және мұздатылған тағамдарды қайта салыңыз.

Жетілдікті сақтау температурасына тәз арада жетуі үшін құрылғының термостатты бақылау тетігін бірнеше сағатқа ең жоғары күйге қойып пайдалану үсінілады.



Буландырышағы қырауды ешқашан өткір металл қырғышпен құрмакыз, оны булдіріп алуыныз мүмкін. Мұзды жылдам еріту үшін өндіруші үсінінан құралдардан өзге механикалық немесе басқа жасанды заттарды ешқашан қолданбаңыз. Құрылғының мұзыны еріту кезінде, оралып мұздатылған тағамдардың температурасының жоғарылауы олардың қауіпсіз сақталу мерзімін қысқартуы мүмкін.

7. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ



Сақтандыру туралы ескерту!

Ақаулықтың себептерін анықтамас бүрын құрылғыны тоқтан ағытыңыз. Осы нұсқаулықта көрсетілген ақаулықтардың себебін тек электр маманы немесе білікті адам ғана анықтауға тиіс.



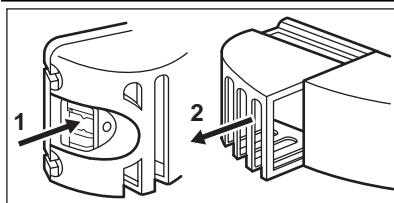
Құрылғы қалыпты жұмыс істеп тұрған кезде біраз шуыл естіледі (компрессор, салқындақташ сұйықтың айналуы).

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешімі
Құрылғыдан шуыл шығады.	Құрылғы дұрыс орнықпаған.	Құрылғының орнықты тұрған-тұрмазаның тексерінің (төрт аяғы да еденге тиіп тұруға тиіс).
Компрессор үздіксіз жұмыс істейді.	Температура тетігі дұрыс орнатылмаған болуы мүмкін. Есік дұрыс жабылмаған.	Жылырақ температураға қойыңыз. "Есікті жабу" тарауын қаралызы.
	Есік тым жиі ашылған.	Есікті қажет кезде ғана ашыңыз, ұзақ ашып қойманыз.
	Тағамның температурасы тым жоғары.	Тағамды сақтардың алдында температурасын бөлме температурасына дейін азайтыңыз.
	Бөлме температурасы тым жоғары.	Бөлменің температурасын азайтыңыз.
Су тоқаудың артқы тақтасына қарай агады.	Мұзды автоматты тұрде еріту барысында еріген су артқы тақтага агады.	Бұл дұрыс.
Су тоқаудың ішіне агады.	Су ағатын тұтікше бітеліп қалған.	Су ағатын тұтікшені тазалаңыз.
	Тағамдар судың су жинағыш науға құйылуына кедегі жасайды.	Тағамдарды артқы тақтага тигізбей орналастырыңыз.
Су жерге агады.	Еріген су ағатын тұтікше арқылы ақтан су, компрессордың үстіндегі буландырыш науға ақпайды.	Еріген су ағатын тұтікшені буландырыш науға жалғаңыз.
Қырау, мұз тым көп қатқан.	Тағамдар дұрыс оралмаған.	Тағамдарды жақсылап ораңыз.
	Есік дұрыс жабылмаған.	"Есікті жабу" тарауын қаралызы.
	Температура тетігі дұрыс орнатылмаған болуы мүмкін.	Жоғарырақ температураға қойыңыз.
Құрылғының ішіндегі температура тым төмен.	Температура тетігі дұрыс орнатылмаған болуы мүмкін.	Жоғарырақ температураға қойыңыз.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешімі
Күрылғының ішіндегі температура тым жоғары.	Температура тетірі дұрыс орнатылмаған болуы мүмкін.	Тәменірек температураға қойыңыз.
	Есік дұрыс жабылмаған.	"Есікті жабу" тарауын қараңыз.
	Тағамның температурасы тым жоғары.	Тағамды сақтардың алдында температурасын бөлме температурасына дейін азайтыңыз.
	Бір мезгілде тым көп тағам сақталған.	Бір мезгілде сақталатын тағам мөлшерін азайтыңыз.
Тоңазытқыштың ішіндегі температура тым жоғары.	Күрылғының ішінде сұық ауа айналымы жоқ.	Күрылғы ішінде сұық ауаңың айналуын қамтамасыз етіңіз.
Мұздатқыштың ішіндегі температура тым жоғары.	Тағамдар бір-біріне өте жақын қойылған.	Тағамдарды сұық ауа айнала алатындей етіп сақтаңыз.
Күрылғы жұмыс істемей түр.	Құрат ашасы розеткаға дұрыс сұғылмаған.	Ашаны розеткаға дұрыстап сұғыңыз.
	Күрылғыға электр қуаты келмей түр. Розеткада тоқ жоқ.	Розеткаға басқа электр құрылғысын қосып көріңіз. Білікті электрші маманға хабарласыңыз.
Шам жанбайды.	Шам күту режимінде түр.	Есікті жауып, қайта ашыңыз.
	Шамның ақауы бар.	"Шамды ауыстыру" тарауын қараңыз.

Жоғарыдағы тексерулерді орындағаннан кейін де құрылғы дұрыс жұмыс істемесе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

7.1 Шамды ауыстыру



Құрылғы қолданыс мерзімі үзақ LED ішкі жарықтама шамымен жабдықталған.

1. Құрылғыны ажыратыңыз.
2. Шамның қақпағын ағыту үшін жылжымалы бөлігін басыңыз (1).
3. Шамның қақпағын алыңыз (2).
4. Егер шамды ауыстыру қажет болса, орнына сипаттамасы мен қуат мәні үкസ шам салыңыз. Osram PARATHOM SPECIAL T26 0.8 Ватт шамын пайдалануды ұсынамыз.
5. Шамның қақпағын орнына қойыңыз.
6. Құрылғыны іске қосыңыз.
7. Есікті ашыңыз. Шамның жанатынына көз жеткізіңіз.

7.2 Есікті жабыңыз

1. Есік тығыздығыштарын тазалаңыз.
2. Қажет болса, есікті реттеңіз. "Орнату" тарауын қараңыз.

3. Қажет болса, зақым келген тығыздығыштарды езгертіңіз. Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

8. ОРНАТУ



Назарыңызда болсын!

Құрылғыны орнатпай тұрып "Кауіпсіздік туралы ақпаратты" жеке басыңыздың қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін және құрылғыны дұрыс пайдалану үшін мүқият оқып шығыңыз.

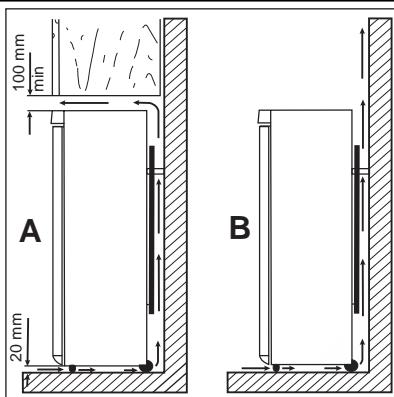
8.1 Орналастыру

Бұл құрылғыны температурасы құрылғының техникалық ақпараттар тақтайшасында

көрсетілген климат санатына сай келетін жерге орналастыру қажет:

Климат санаты	Қоршаған орта температурасы
SN	+10°C бастап + 32°C дейін
N	+16°C бастап + 32°C дейін
ST	+16°C бастап + 38°C дейін
T	+16°C бастап + 43°C дейін

8.2 Орналасуы



Құрылғыны радиаторлар, бойлерлер, тұра түскен күн жарығы сияқты жылу көздерінен мүмкіндігінше алғыс орнату қажет.

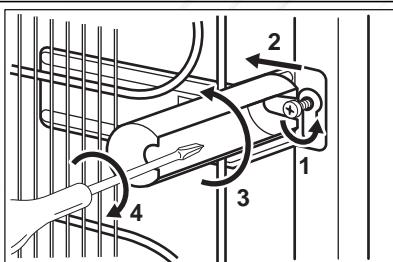
Құрылғының артқы жағында ауаның еркін айналып тұруын қамтамасыз етіңіз. Құрылғы жақсы жұмыс істеу үшін, егер құрылғы қабырғаға ілуі заттың астына қойылса, құрылғының үсті мен қабырғаға ілуі заттың арасында кем дегенде 100 мм орын қалуға тиіс. Дегенмен, ен жақсысы, құрылғыны қабырғаға ілінетін заттың астына қоймаған дұрыс. Құрылғы корпусының астындағы бір немесе бірнеше аяғын реттеу арқылы оны бір деңгейлел орнатуға болады.



Назардыңда болсын!

Құрылғыны электр желісінен ағытатындағы етіп орналастыру керек; сондықтан оны орнатқаннан кейін оның ашасы қол оңай жететін жерде тұруға тиіс.

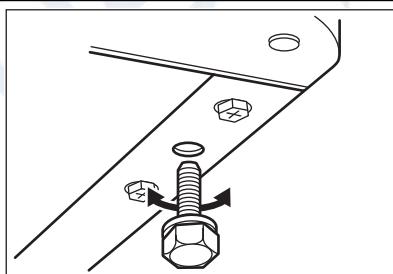
8.3 Артқы тығыздағыштар



Құжаттар салынған қалтадан екі тығыздағышты таба аласыз. Тығыздағыштарды орнату үшін мына қадамдарды орындаңыз:

1. Бұрандан боласыңыз.
2. Тығыздағышты бұранданың астына салыңыз.
3. Тығыздағышты дұрыс жаққа бұраңыз.
4. Бұрандаларды қатаитыңыз.

8.4 Деңгейін келтіру



Құрылғыны орналастырган кезде орнықты болуын қадағалаңыз. Оны алдының тәменгі жағындағы реттемелі екі аяғының көмегімен орнықты етуге болады.

8.5 Электр желісіне жалғау

Электр желісіне қоспас бұрын техникалық ақпаратта тақтайшасында көрсетілген көрнек

мен жиілікті үйдегі электр желісінің қуатына сай келетіндігін тексеріп алыңыз.

Құрылғы жерге қосылуға тиіс. Осы максатта қорек сымы контактпен қатар жеткізілген. Егер

<http://rembitteh.ru/>

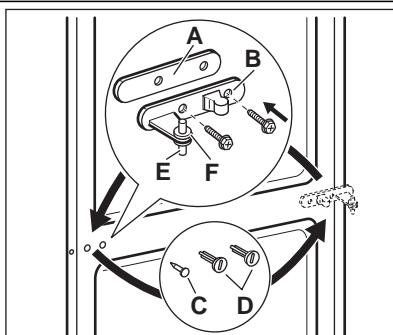
Жиыннан розетка жерге қосылмаған болса, білікті электр маманынан ақыл-кеңес ала отырып, құрылғыны қолданыстағы ережелерге сай жерге жекелей қосыңыз.

Жоғарыда айтылып өткен ережелер сақталмаса, өндіруші қандай да бір

жауапкершілікті өз мойның алудан бас тартады.

Бұл құрылғы Е.Е.С. ережелеріне сай келеді.

8.6 Есіктің ашылатын жағын өзгерту



Назарыңызда болсын!

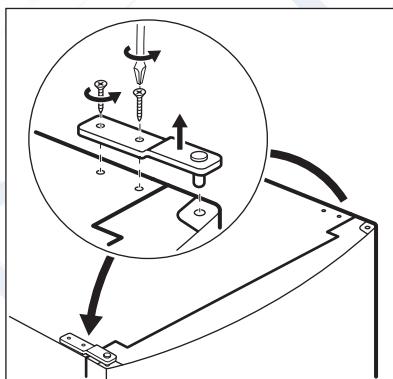
Қандай да бір жұмысты іске асырмас бұрын ашаны электр розеткасынан сұрыңызы.

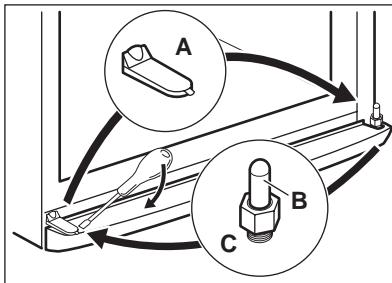


Төмендегі әрекеттерді жүзеге асыру үшін, құрылғының есіктерін мықтап үстап түруға көмектесетін тағы бір адамның болуын ұсынамыз.

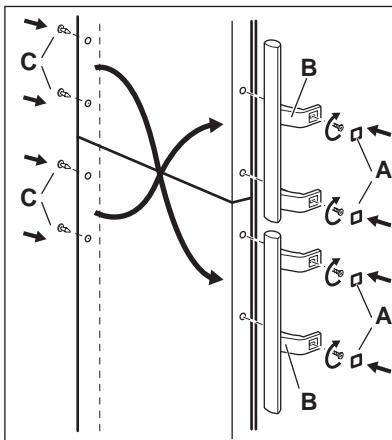
Есіктің ашылатын бағытын өзгерту үшін мына қадамдарды жасаңыз:

- Есіктерді ашыңыз. Ортаңғы топсаны (B) ағытып алыңыз. Пластмасса аралық шектегішті (A) алыңыз
- Аралық шектегішті (F) алыңыз да, топса өзегінің (E) екінші жағына ауыстырыңыз.
- Есіктерді алыңыз.
- Ортаңғы топсаның (C, D) сол жақ қақпақ істікшесін алыңыз да, екінші жағына ауыстырыңыз.
- Ортаңғы топсаның істікшесін (E) астынғы есіктің сол жақ тесігіне салыңыз.
- Үстіңгі топса білікшесін босатып алып, қарама-қарсы жаққа бекітіңіз.





- Қақпақты құралмен алыңыз. (A).
- Астыңғы топса өзегін (B) және аралық шектегішті (C) бүррап алыңыз да, қарсы жағына салыңыз.
- Қақпақты (A) қарама-қарсы жаққа қайта орнатыңыз.



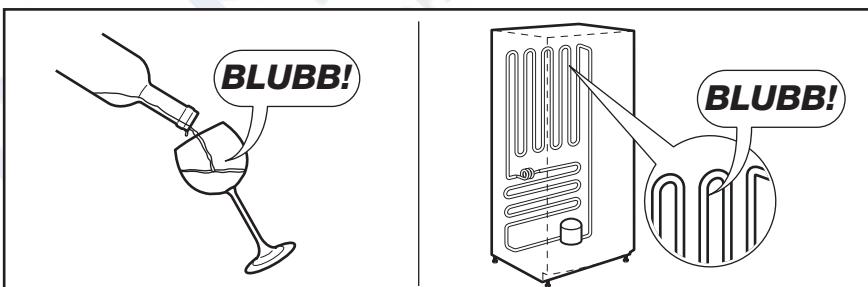
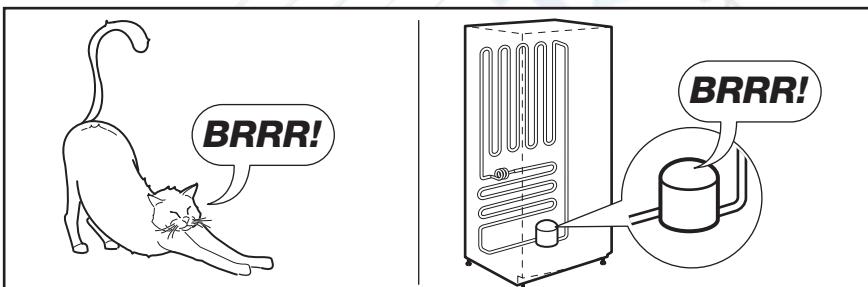
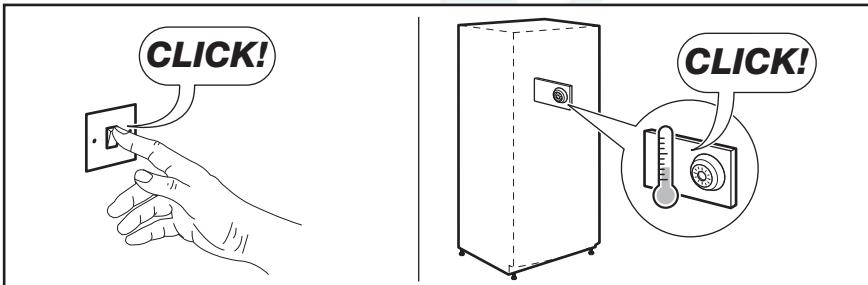
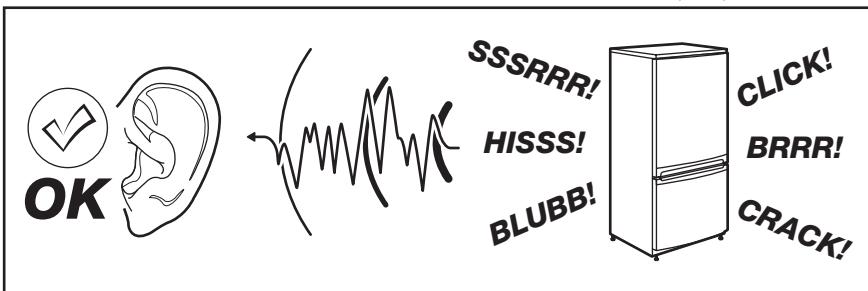
- Қақпақтарды (B) алыңыз. Қақпақтардың білікшесін (A) алыңыз.
- Тұтқаларын (C) алып, қарама-қарсы жаққа орнатыңыз. Астыңы тұтқаны үстінгі есікке салып, үстінгі тұтқаны астыңғы есікке салыңыз.
- Қақпақтың білікшелерін (A) қарама-қарсы жаққа қайта орнатыңыз.

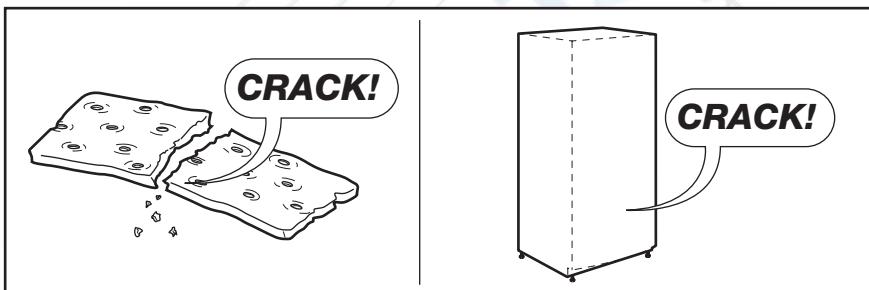
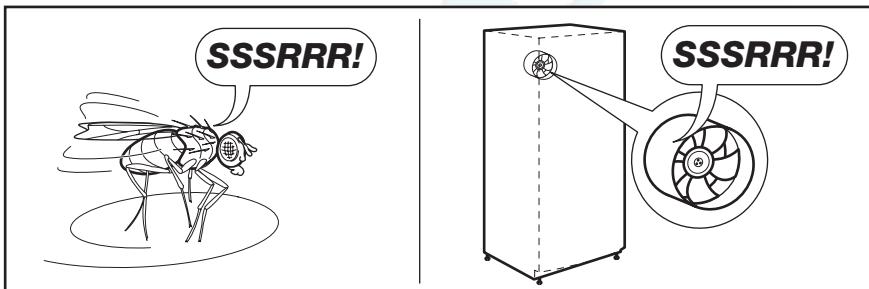
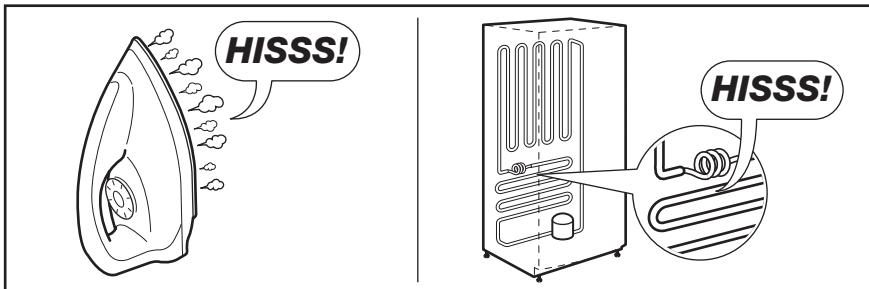
Ең соңында төмөндегілерді тексеріңіз:

- Барлық бүрандалардың қатайтып бүралғанын.
- Магнитті тығызыдауыштың қаптамаға жабысқанын.
- Есіктің дұрыс ашылып-жабылатынын. Егер бөлме температурасы салыңын болса (мысалы, қыста), тығызыдағыш қаптамаға дұрыс келмейі мүмкін. Мұндай жағдайда тығызыдағыш өздігінен дәл келгенше күтіңіз. Егер жоғарыда атапған жұмыстың атқарғының келмесе, жақын жерде орналасқан қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Қызмет көрсету орталығының маманы есіктің орнын төлемекін ауыстырып береді.

9. ШУЫЛ ТҮРЛЕРІ

Құрылғы қалыпты жұмыс істеп тұрған кезде түрлі шуыл естіледі (компрессор, салықындақыш сұйықтықтың айналуы).





Өлшемі	
Биіктігі	2010 мм
Ені	595 мм
Тереңдігі	658 мм
Температураны көтеру уақыты	20 сағ
Кернеу	230-240 В
Жиілік	50 Гц

Техникалық ақпарат құрылғының ішкі сол жағында орналасқан техникалық ақпарат

тақтайшасында және құат мәндері берілген жапсымада көрсетілген.

11. ҚОРШАҒАН ОРТАФА ЗИЯН КЕЛДІРМЕУ ТУРАЛЫ МАҒЛҰМATTAP

Белгі  салынған материалдарды қайта өңдеуден өткізуге тапсырыңыз. Орам материалдарын қайта өңдеуден өткізу үшін тиісті контейнерлерге салыңыз.
Электрлік және электроникалық құрылғылардың қалдықын қайта өңдеуден өткізу арқылы, қоршаған ортаға және

адамның денсаулығына зиын келтіретін жағдайларға жол бермеуге өз үлесінізді қосыңыз. Белгі  салынған құрылғыларды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Өнімді жергілікті қайта өңдеу орталығына өткізіңіз немесе жергілікті мекемеге хабарласыңыз.

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	22
2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	25
3. ОПИСАНИЕ РАБОТЫ	25
4. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	26
5. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ	28
6. УХОД И ОЧИСТКА	30
7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	31
8. УСТАНОВКА	34
9. ШУМЫ ПРИ РАБОТЕ	37
10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	39
11. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	39

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас. Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте Вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:
www.electrolux.com



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:
www.electrolux.com/productregistration



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:
www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию.

Данная информация находится на табличке с техническими данными. Модель, код изделия (PNC), серийный номер.



Внимание / Важные сведения по технике безопасности.



Общая информация и рекомендации



Информация по защите окружающей среды

Право на изменения сохраняется.



Для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора, перед его установкой и первым использованием внимательно прочтайте данное руководство, не пропуская рекомендации и предупреждения. Чтобы избежать нежелательных ошибок и несчастных случаев, важно, чтобы все, кто пользуется данным прибором, подробно ознакомились с его работой и правилами техники безопасности. Сохраните настоящее руководство и в случае продажи прибора или его передачи в пользование другому лицу передайте вместе с ним и данное руководство, чтобы новый пользователь получил соответствующую информацию о правильной эксплуатации и правилах техники безопасности.

В интересах безопасности людей и имущества соблюдайте меры предосторожности, указанные в настоящем руководстве, так как производитель не несет ответственности за убытки, вызванные несоблюдением указанных мер.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данное изделие не предназначено для эксплуатации лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом или знаниями без присмотра лица, отвечающего за их безопасность, или получения от него соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать его.

Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

- Держите все упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность удушения.
- Если прибор больше не нужен, выньте вилку из розетки, обрежьте шнур питания (как можно ближе к прибору) и снимите дверцу, чтобы дети, играя, не получили удар током или не заперлись внутри прибора.
- Если данный прибор (имеющий магнитное уплотнение дверцы) предназначен для замены старого холодильника с пружинным замком (защелкой) дверцы или крышки, перед утилизацией старого холодильника обязательно выведите замок из строя. Это позволит исключить превращение его в смертельную ловушку для детей.

1.2 Общие правила по технике безопасности



ВНИМАНИЕ!

Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в мебели, в которую он встроен.

- Настоящий прибор предназначен для хранения продуктов питания и напитков в бытовых условиях, как описано в настоящем руководстве.
- Не используйте механические приспособления и другие средства для ускорения процесса размораживания.
- Не используйте другие электроприборы (например, мороженицы) внутри холодильных приборов, если производителем не допускается возможность такого использования.
- Не допускайте повреждения контура холодильника.
- Холодильный контур прибора содержит хладагент изобутан (R600a) – безвредный для окружающей среды, но, тем не менее, огнеопасный природный газ.

При транспортировке и установке прибора следите за тем, чтобы не допустить повреждения компонентов контура холодильника.

В случае повреждения контура холодильника:

- не допускайте использования открытого пламени и источников возгорания;
- тщательно проветрите помещение, в котором установлен прибор.
- Изменение характеристик прибора и внесение изменений в его конструкцию сопряжено с опасностью. Любое повреждение кабеля может привести к короткому замыканию, возникновению пожара и/или поражению электрическим током.



ВНИМАНИЕ!

Во избежание несчастных случаев замену любых электротехнических деталей (шнура питания, вилки, компрессора) должен производить сертифицированный представитель сервисного центра или квалифицированный обслуживающий персонал <http://rembitteh.ru/>

1. Запрещается удлинять сетевой шнур.
 2. Убедитесь, что вилка сетевого шнура не раздавлена и не повреждена задней частью прибора. Раздавленная или поврежденная вилка сетевого шнура может перегреться и стать причиной пожара.
 3. Убедитесь в наличии доступа к вилке сетевого шнура прибора.
 4. Не тяните за сетевой шнур.
 5. Если в розетке плохой контакт, не вставляйте в нее вилку кабеля питания. Существует опасность поражения электрическим током или возникновения пожара.
 6. Запрещается эксплуатировать прибор без плафона (если он предусмотрен конструкцией) лампы внутреннего освещения.
- Прибор имеет большой вес. Будьте осторожны при его перемещении.
 - Не вынимайте и не трогайте предметы в морозильнике мокрыми или влажными руками: это может привести к появлению на руках ссадин или ожогов от обморожения.
 - Не подвергайте прибор длительному воздействию прямых солнечных лучей.
 - В приборе используются специальные лампы (если предусмотрено конструкцией), предназначенные только для бытовых приборов. Они не подходят для освещения помещений.

1.3 Ежедневная эксплуатация

- Не ставьте на пластмассовые части прибора горячую посуду.
- Не храните в холодильнике воспламеняющиеся газы и жидкости, так как они могут взорваться.
- Не помещайте продукты, перекрывая вентиляционное отверстие у задней стенки (если прибор относится к виду приборов «Без образования инея»).
- Замороженные продукты после размораживания не должны подвергаться повторной заморозке.
- При хранении расфасованных замороженных продуктов следуйте рекомендациям производителя.
- Следует тщательно придерживаться рекомендаций по хранению, данных изготовителем прибора. См. соответствующие указания.

- Не помещайте в холодильник газированные напитки, т.к. они создают внутри емкости давление, которое может привести к тому, что она лопнет и повредит холодильник.
- Ледяные сосульки могут вызвать ожог обморожения, если брать их в рот прямо из морозильной камеры.

1.4 Чистка и уход

- Перед выполнением операций по чистке и уходу за прибором, выключите его и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Не следует чистить прибор металлическими предметами.
- Не пользуйтесь острыми предметами для удаления льда с прибора. Используйте пластиковый скребок.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие холодильника для талой воды. При необходимости прочистите сливное отверстие. Если отверстие закупорится, вода будет собираться на дне прибора.

1.5 Установка



Для подключения к электросети тщательно следуйте инструкциям, приведенным в соответствующих параграфах.

- Распакуйте изделие и проверьте, нет ли повреждений. Не подключайте к электросети поврежденный прибор. Немедленно сообщите о повреждениях продавцу прибора. В таком случае сохраните упаковку.
- Рекомендуется подождать не менее четырех часов перед тем, как включать холодильник, чтобы масло вернулось в компрессор.
- Необходимо обеспечить вокруг холодильника достаточную циркуляцию воздуха, в противном случае прибор может перегреваться. Чтобы обеспечить достаточную вентиляцию, следуйте инструкциям по установке.
- Если возможно, изделие должно располагаться обратной стороной к стене так, чтобы во избежание ожога нельзя было коснуться горячих частей (компрессор, испаритель).
- Данный прибор нельзя устанавливать вблизи радиаторов отопления или кухонных плит.

- Убедитесь, что к розетке будет доступ после установки прибора.
- Подключайте прибор только к питьевому водоснабжению (если такое подключение предусмотрено конструкцией прибора).

+7 (495) 215-14-41

+7 (903) 722-17-03

бора не содержат газов, которые могли бы повредить озоновый слой. Данный прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами и мусором. Изоляционный пенопласт содержит горючие газы: прибор подлежит утилизации в соответствии с действующими нормативными положениями, с которыми следует ознакомиться в местных органах власти. Не допускайте повреждения холодильного контура, особенно, вблизи теплообменника. Материалы, использованные для изготовления данного прибора, помеченные символом  , пригодны для вторичной переработки.

1.6 Обслуживание

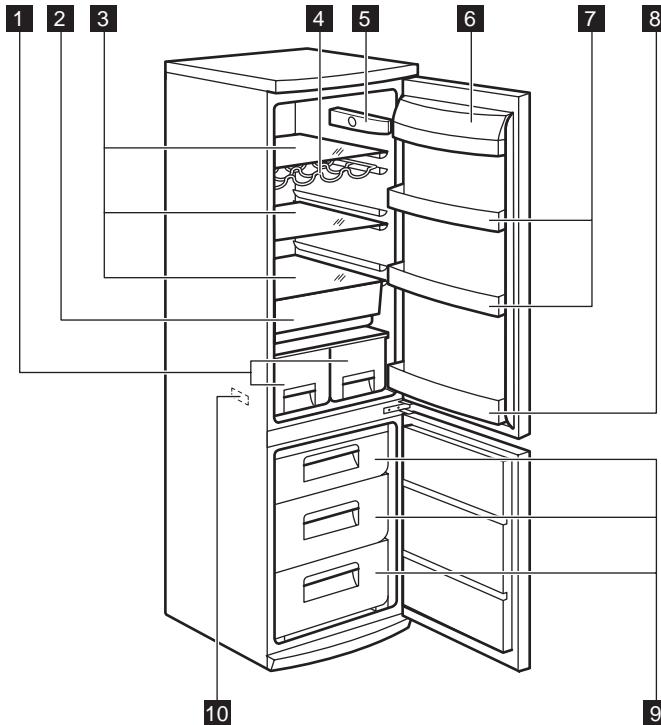
- Любые операции по техобслуживанию прибора должны выполняться квалифицированным электриком или уполномоченным специалистом.
- Техобслуживание данного прибора должно выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра с использованием исключительно оригинальных запчастей.

1.7 Защита окружающей среды



Ни холодильный контур, ни изоляционные материалы настоящего при-

2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ



- 1** Ящики для фруктов
- 2** Стеклянные полки
- 3** Ящик "Зона свежести"
- 4** Полка для бутылок
- 5** Термостат

- 6** Полка для сливочного масла
- 7** Полки дверцы
- 8** Полка для винных бутылок
- 9** Корзины морозильника
- 10** Табличка с техническими данными

3. ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

3.1 Включение

Вставьте вилку сетевого шнура в розетку. Поверните регулятор температуры по часовой стрелке до среднего значения.

3.2 Выключение

Чтобы выключить прибор, поверните регулятор температуры в положение "О".

3.3 Регулирование температуры

Температура регулируется автоматически. Чтобы привести прибор в действие, выполните следующие операции:

- поверните регулятор температуры по направлению к нижним положениям, чтобы установить минимальный холод.
- поверните регулятор температуры по направлению к верхним положениям, чтобы установить максимальный холод.



В общем случае наиболее предпочтительным является среднее значение температуры.



В случае высокой температуры в помещении или полного заполнения прибора продуктами, если задано самое низкое значение температуры, компрессор прибора может работать непрерывно; при этом задняя стенка прибора будет покрываться льдом. В этом случае следует задать более высокую температуру, чтобы сделать возможным автоматическое размораживание и, таким образом, уменьшить расход энергии.

4. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

4.1 Замораживание свежих продуктов

Морозильное отделение предназначено для замораживания свежих продуктов и продолжительного хранения замороженных продуктов, а также продуктов глубокой заморозки. Для замораживания свежих продуктов не требуется менять среднее значение температуры.

Однако, для более быстрого замораживания поверните регулятор температуры по направлению к верхним положениям, чтобы установить максимальный холод.



В таком случае температура в холодильном отделении может опускаться ниже 0°C. Если такое произойдет, установите регулятор температуры на более высокую температуру.

Положите подлежащие замораживанию свежие продукты в верхнее отделение.

4.2 Хранение замороженных продуктов

При первом запуске или после длительного простоя перед закладкой продуктов в отделе-

ние дайте прибору поработать не менее 2 часов в режиме ускоренной заморозки.



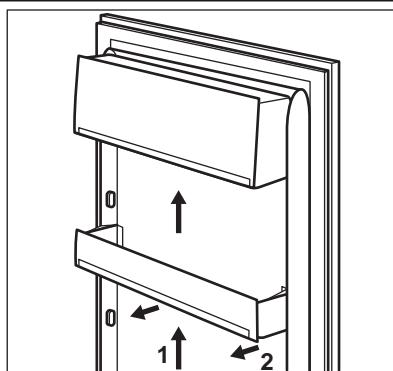
При случайном размораживании продуктов, например, при сбое электропитания, если напряжение в сети отсутствовало в течение времени, превышающего указанное в таблице технических данных "время повышения температуры", размороженные продукты следует быстро употребить в пищу или немедленно подвергнуть тепловой обработке, затем повторно заморозить (после того, как они остынут).

4.3 Размораживание продуктов

Замороженные продукты, включая продукты глубокой заморозки, перед использованием можно размораживать в холодильном отделении или при комнатной температуре, в зависимости от времени, которым Вы располагаете для выполнения этой операции.

Маленькие куски можно готовить, даже не размораживая, в том виде, в каком они взяты из морозильной камеры: в этом случае процесс приготовления пищи займет больше времени.

4.4 Размещение полок дверцы



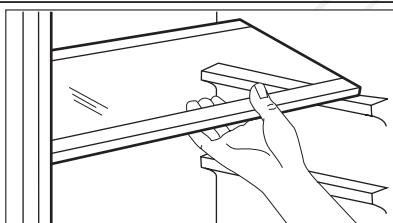
Чтобы обеспечить возможность хранения упаковок продуктов различных размеров, полки дверцы можно размещать на разной высоте. Чтобы переставить полку, действуйте следующим образом:

медленно потяните полку в направлении, указанном стрелками, пока она не освободится; затем установите ее на нужное место.



Чтобы обеспечить правильную циркуляцию воздуха, не меняйте положение большой нижней полки в дверце.

4.5 Передвижные полки



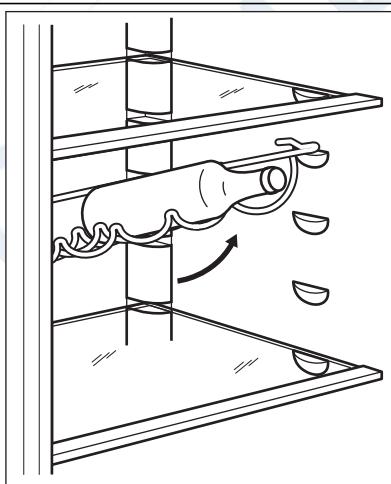
Расположенные на стенках холодильника направляющие позволяют размещать полки на нужной высоте.

Чтобы вынуть некоторые полки, нужно поднять их заднюю часть.



Чтобы была обеспечена правильная циркуляция воздуха, не снимайте стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей.

4.6 Полка для бутылок



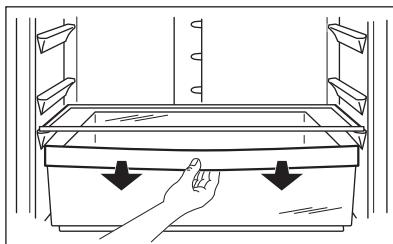
Уложите бутылки (горлышками к себе) на предварительно установленную полку.



Если полка установлена в горизонтальное положение, можно класть только закрытые бутылки.

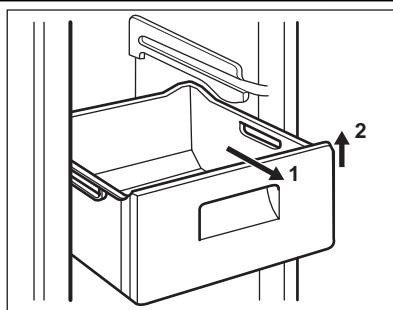
Полку для бутылок можно установить под наклоном, чтобы хранить ранее открытые бутылки. Для этого потяните полку так, чтобы ее можно было повернуть вверх и установить на следующий верхний уровень.

4.7 Ящик Freshzone



Ящик "Зона свежести" (FreshZone) предназначен для хранения таких свежих продуктов, как мясо, рыба, морепродукты, поскольку температура в нем ниже, чем в остальной части холодильника.

4.8 Извлечение выдвижных ящиков из морозильной камеры



Корзины морозильного отделения оснащены стопором, препятствующим их случайному выниманию или падению. Чтобы вынуть корзину из морозильной камеры, потяните ее на себя. Когда она достигнет конечного положения, приподнимите передний край корзины и снимите ее.

Вставляя корзину в морозильную камеру, слегка приподнимите ее переднюю часть. Преодолев стопоры, задвиньте корзину до упора.

5. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

5.1 Нормальные рабочие звуки

- Когда хладагент прокачивается через контуры или трубы, может быть слышно журчание или бульканье. Это нормально.
- Когда компрессор включен, хладагент прокачивается по кругу, и при этом слышны жужжание и пульсации, исходящие от компрессора. Это нормально.
- Тепловое расширение может вызывать резкое потрескивание. Данное физическое явление естественно и не представляет опасности. Это нормально.
- Когда включается или выключается компрессор, слышно тихое "щелканье" регулятора температуры. Это нормально.

5.2 Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше, чем необходимо.
- Если температура окружающей среды высокая, регулятор температуры находится в самом высоком положении и холодильник полностью загружен, компрессор может работать без остановок, что приводит к образованию инея или льда на испарителе. Если такое случается, поверните регулятор температуры до более низких значений, чтобы сделать возможным автоматическое оттаивание, и, следовательно, снизить потребление электроэнергии.

5.3 Рекомендации по охлаждению продуктов

Для получения оптимальных результатов:

- не помещайте в холодильник теплые продукты или испаряющиеся жидкости
- накрывайте или заворачивайте продукты, особенно те, которые имеют сильный запах
- располагайте продукты так, чтобы вокруг них мог свободно циркулировать воздух

5.4 Рекомендации по охлаждению

Полезные советы:

Мясо (всех типов): помещайте в полиэтиленовые пакеты и кладите на стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей.

Храните мясо таким образом один, максимум два дня, иначе оно может испортиться.

Продукты, подвергшиеся тепловой обработке, холодные блюда и т.д.: должны быть накрыты и могут быть размещены на любой полке.

Фрукты и овощи: должны быть тщательно очищенными; их следует помещать в специально предусмотренные для их хранения ящики.

Сливочное масло и сыр: должны помещаться в специальные воздухонепроницаемые контейнеры или быть обернуты алюминиевой фольгой или полиэтиленовой пленкой, чтобы максимально ограничить контакт с воздухом.

Бутылки с молоком: должны быть закрыты крышкой и размещены в полке для бутылок на дверце.

Бананы, картофель, лук и чеснок не следует хранить в холодильнике в неупакованном виде.

5.5 Рекомендации по замораживанию

Ниже приведен ряд рекомендаций, направленных на то, чтобы помочь сделать процесс замораживания максимально эффективным:

- максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено в течение 24 часов. указано на табличке технических данных;
- процесс замораживания занимает 24 часа. В этот период не следует класть в моро-

зильную камеру новые продукты, подлежащие замораживанию;

- замораживайте только высококачественные, свежие и тщательно вымытые продукты;
- перед замораживанием разделите продукты на маленькие порции для того, чтобы быстро и полностью их заморозить, а также чтобы иметь возможность размораживать только нужное количество продуктов;
- заверните продукты в алюминиевую фольгу или в полиэтиленовую пленку и проверьте, чтобы к ним не было доступа воздуха;
- не допускайте, чтобы свежие незамороженные продукты касались уже замороженных продуктов во избежание повышения температуры последних;
- постные продукты сохраняются лучше и дольше, чем жирные; соль сокращает срок хранения продуктов;
- пищевой лед может вызвать ожог кожи, если брать его в рот прямо из морозильной камеры;
- рекомендуется указывать дату замораживания на каждой упаковке; это позволит контролировать срок хранения.

5.6 Рекомендации по хранению замороженных продуктов

Для получения оптимальных результатов поберитесь о следующем:

- убедитесь, что продукты промышленной заморозки хранились у продавца в должных условиях;
- обеспечьте максимально короткий интервал времени между покупкой замороженных продуктов в магазине и их помещением в морозильник;
- не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше, чем необходимо;
- после размораживания продукты быстро портятся и не подлежат повторному замораживанию;
- не превышайте время хранения, указанное изготовителем продуктов.

6. УХОД И ОЧИСТКА

6.1 Чистка холодильника изнутри

Перед первым включением прибора вымойте его внутренние поверхности и все внутренние принадлежности теплой водой с нейтральным мылом, чтобы удалить запах, характерный для только что изготовленного изделия, затем тщательно протрите их.



Не используйте моющие или абразивные средства, т.к. они могут повредить покрытие поверхностей холодильника.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед выполнением каких-либо операций по чистке или уходу за прибором выньте вилку сетевого шнура из розетки.



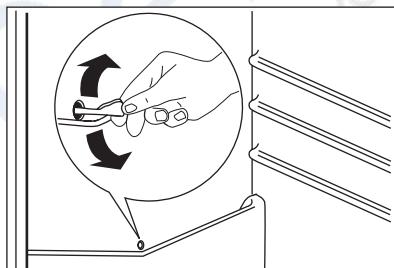
В холодильном контуре данного прибора содержатся углеводороды; поэтому его обслуживание и заправка должны осуществляться только уполномоченными специалистами.

6.2 Периодическая чистка

Прибор нуждается в регулярной чистке:

- внутренние поверхности прибора и принадлежности мойте теплой водой с нейтральным мылом.
- тщательно проверьте уплотнение дверцы и вытрите его дочиста, чтобы оно было чистым и без мусора.

6.3 Размораживание холодильника



- сполосните и тщательно вытрите.



Не тяните, не двигайте и старайтесь не повредить трубы и кабели внутри корпуса.

Никогда не пользуйтесь для чистки внутренних поверхностей моющими средствами, абразивными порошками, чистящими средствами с сильным запахом или полировальными пастами, так как они могут повредить поверхность и оставить стойкий запах.

Чтобы очистить конденсатор (решетка черного цвета) и компрессор, расположенные с задней стороны прибора, воспользуйтесь щеткой. Эта операция повышает эффективность работы прибора и снижает потребление электроэнергии.



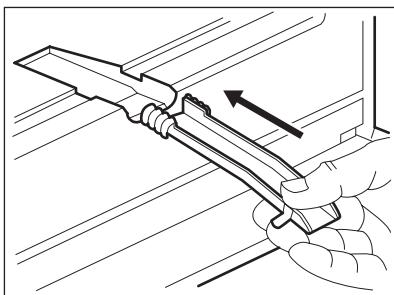
Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения.

Некоторые чистящие средства для кухни содержат химикаты, могущие повредить пластмассовые детали прибора. По этой причине рекомендуется мыть внешний корпус прибора только теплой водой с небольшим количеством моющего средства.

После чистки подключите прибор к сети электропитания.

При нормальных условиях эксплуатации удаление льда с испарителя холодильной камеры происходит автоматически при каждом выключении компрессора. Талая вода стекает через сливное отверстие в специальный поддон, установленный с задней стороны прибора над компрессором, а затем испаряется. Необходимо регулярно прочищать сливное отверстие, находящееся в середине канала холодильного отделения, во избежание накопления воды и попадания капель на находящиеся внутри продукты.

6.4 Размораживание морозильника



На полках и вокруг верхнего отделения морозильника всегда образуется определенное количество инея.

Размораживайте морозильник, когда слой наледи достигнет толщины около 3-5 мм.

Для удаления наледи выполните следующее:

- вывните вилку из розетки или выключите прибор;
- удалите все хранящиеся продукты, заверните их в несколько слоев газетной бумаги и поместите в прохладное место;
- извлеките выдвижные ящики морозильника;
- оберните выдвижные ящики теплоизолирующим материалом, например, одеялами или газетами.

Для ускорения оттаивания в морозильник можно установить кастрюли с горячей (но не кипящей) водой.

- Освободите желоб в месте его крепления, протолкните его согласно иллюстрации и поместите в нижний выдвижной ящик, где может собираться вода.

- Осторожно соскребите лед, когда он начнет таять. Пользуйтесь деревянным или пластмассовым скребком.
- Когда весь лед растает, насухо протрите морозильник и вставьте желоб на место.
- Включите прибор и положите пищевые продукты на свои места.

Рекомендуется повернуть ручку терmostата в максимальное положение на несколько часов, чтобы как можно скорее в приборе была достигнута температура, достаточная для хранения продуктов.



Ни в коем случае не используйте острые металлические инструменты для удаления инея с испарителя во избежание его повреждения. Не используйте механические устройства или любые другие не рекомендованные производителем средства для ускорения процесса размораживания. Повышение температуры упаковок с замороженными продуктами при размораживании может привести к сокращению безопасного срока их хранения.

7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед устранением неисправностей выньте вилку сетевого шнура из розетки.

Устранять неисправности, не описанные в данном руководстве, должен только квалифицированный электрик или уполномоченный специалист.



Работа холодильника сопровождается некоторыми звуками (от компрессора и циркуляции хладагента). Это не неисправность, а нормальная работа.

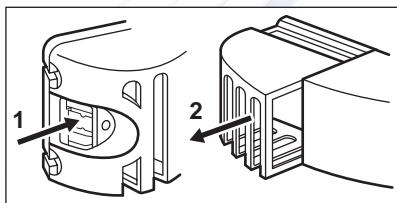
Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
Прибор работает слишком шумно.	Прибор установлен неправильно.	Проверьте, чтобы холодильник стоял устойчиво (опираясь на все четыре ножки).
Компрессор работает непрерывно.	Возможно, неправильно установлен температурный регулятор.	Задайте более высокую температуру.

Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел "Закрытие дверцы".
	Дверца открывалась слишком часто.	Не оставляйте дверцу открытой дольше, чем это необходимо.
	Температура продуктов слишком высокая.	Прежде чем положить продукты в холодильник, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Температура воздуха в помещении слишком высокая.	Обеспечьте снижение температуры воздуха в помещении.
Потоки воды на задней стенке холодильника.	Во время автоматического размораживания на задней панели размораживается наледь.	Это нормально.
Потоки воды в холодильнике.	Засорилось сливное отверстие.	Прочистите сливное отверстие.
	Продукты мешают воде стекать в водосборник.	Убедитесь, что продукты не касаются задней стенки.
Потоки воды на полу.	Водосброс талой воды направлен не в поддон испарителя над компрессором.	Направьте водосброс талой воды в поддон испарителя.
Слишком много льда и инея.	Продукты не упакованы надлежащим образом.	Упакуйте продукты более тщательно.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел "Закрытие дверцы".
	Возможно, неправильно установлен температурный регулятор.	Задайте более высокую температуру.
Температура в приборе слишком низкая.	Возможно, неправильно установлен температурный регулятор.	Задайте более высокую температуру.
Температура в приборе слишком высокая.	Возможно, неправильно установлен температурный регулятор.	Задайте более низкую температуру.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел "Закрытие дверцы".
	Температура продуктов слишком высокая.	Прежде чем положить продукты в холодильник, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Одновременно хранится слишком много продуктов.	Одновременно храните меньше продуктов.

Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
Температура в холодильнике слишком высокая.	В приборе не циркулирует холодный воздух.	Убедитесь, что в приборе циркулирует холодный воздух.
Температура в морозильной камере слишком высокая.	Продукты расположены слишком близко друг к другу.	Укладывайте продукты таким образом, чтобы обеспечить циркуляцию холодного воздуха.
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите холодильник.
	Вилка сетевого шнура неправильно вставлена в розетку.	Правильно вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
	На прибор не подается электропитание. Отсутствует напряжение в сетевой розетке.	Подключите другой электроприбор к сетевой розетке. Обратитесь к квалифицированному электрику.
Лампочка не работает.	Лампочка находится в режиме ожидания.	Закройте дверцу и откройте ее снова.
	Лампочка перегорела.	См. раздел "Замена лампочки".

Если вы произвели вышеуказанные проверки, а прибор все же не работает должным образом, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

7.1 Замена лампы



Прибор оборудован светодиодной лампой длительного срока службы.

1. Отключите прибор от электросети.
2. Нажмите подвижную часть, чтобы высвободить плафон (1).
3. Снимите плафон (2).
4. При необходимости замените лампу, выбрав замену аналогичных характеристик и мощности. Рекомендуемая замена – лампа T26 0,8 Вт от компании Осрам ПАРАТОМ СПЕШИАЛ.
5. Установите плафон.
6. Подключите прибор к сети.
7. Откройте дверцу. Убедитесь, что лампа горит.

7.2 Закрытие дверцы

1. Прочистите уплотнители дверцы.
2. При необходимости отрегулируйте дверцу. См. раздел «Установка».
3. При необходимости замените непригодные уплотнения дверцы. Обратитесь в сервисный центр.

8. УСТАНОВКА



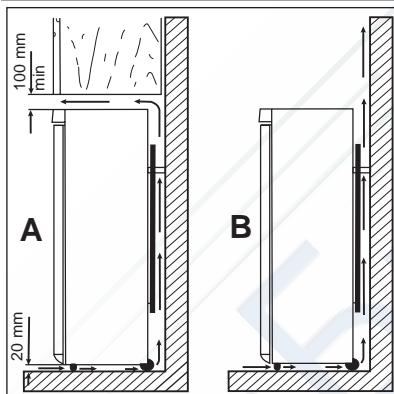
ВНИМАНИЕ!

Перед установкой прибора внимательно прочтите "Информацию по технике безопасности" для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора.

8.1 Размещение

Устанавливайте холодильник в месте, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному на табличке с техническими данными:

8.2 Выбор места установки



Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C
T	от +16°C до +43°C

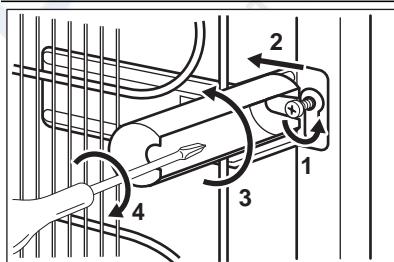
Прибор следует устанавливать вдали от источников тепла, таких, как радиаторы отопления, котлы, прямые солнечные лучи и т.д. Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха вокруг задней части корпуса прибора. Если прибор расположен под подвесной мебелью, то для обеспечения оптимальной работы минимальное расстояние между верхом прибора и мебелью должно быть не менее 100 мм. Однако желательно вовсе не устанавливать прибор под подвесной мебелью. Точная установка по уровню достигается с помощью регулировки одной или нескольких регулировочных ножек, расположенных в основании корпуса.



ВНИМАНИЕ!

Необходимо обеспечить возможность отключения прибора от сети электропитания; к вилке шнура питания прибора после его установки должен быть обеспечен легкий доступ.

8.3 Упоры задней стенки

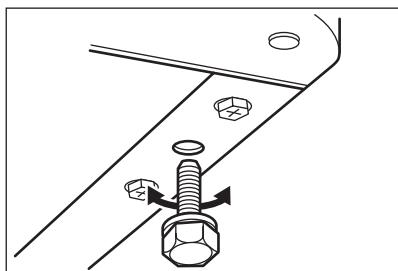


Два упора находятся в пакете с документацией.

Для установки упоров выполните следующие действия.

1. Выверните винт.
2. Подложите упор под головку винта.
3. Сориентируйте упор в нужном положении.
4. Снова затяните винты.

8.4 Выравнивание



При установке прибора убедитесь, что он стоит ровно. Это достигается с помощью двух регулируемых ножек, расположенных спереди внизу.

8.5 Подключение к электросети

Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что напряжение и частота, указанные в табличке технических данных, соответствуют параметрам вашей домашней электрической сети.

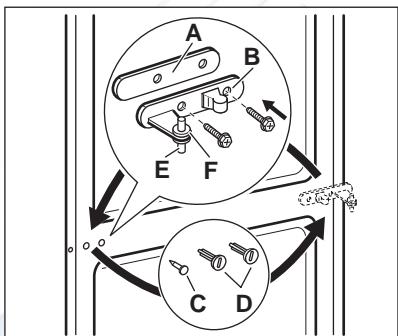
Прибор должен быть заземлен. С этой целью вилка сетевого шнура имеет специальный контакт заземления. Если розетка электриче-

ской сети не заземлена, выполните отдельное заземление прибора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.

Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.

Данное изделие соответствует директивам Европейского Союза.

8.6 Перевешивание дверцы



ВНИМАНИЕ!

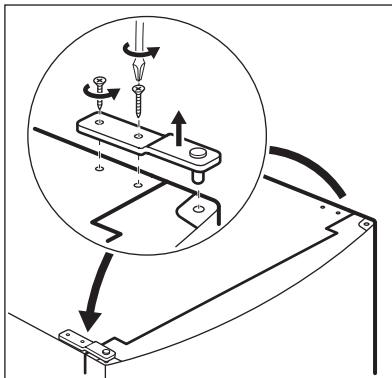
Перед выполнением любой операции извлекайте вилку из сетевой розетки.



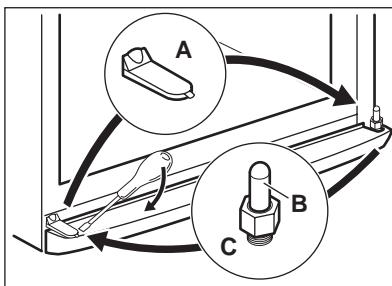
Чтобы надежно удерживать дверцы прибора, следующие операции рекомендуется выполнять вдвоем.

Для изменения направления открывания дверцы выполните следующие операции:

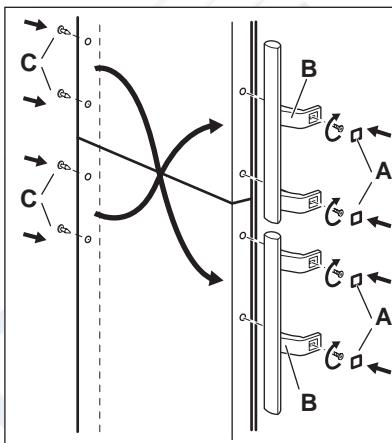
- Откройте дверцу. Отвинтите среднюю петлю (B). Снимите пластмассовую шайбу (A).
- Снимите шайбу (F) и переставьте на другую сторону поворотного штифта петли (E).
- Снимите дверцы.
- На левой стороне снимите заглушки средней петли (C, D) и переставьте на другую сторону.
- Вставьте штифт средней петли (E) в левое отверстие нижней дверцы.



- Отвинтите штифт верхней петли и переверните на противоположную сторону.



- Снимите заглушку при помощи инструмента. (А).
- Отвинтите поворотный штифт нижней петли (В) и шайбу (С) и установите их на противоположной стороне.
- Установите крышку (А) на противоположной стороне.



- Извлеките крышки (В). Выньте заглушки (А).
- Вывинтите ручки (С) и установите их с противоположной стороны. Установите нижнюю ручку на верхнюю дверцу, а верхнюю ручку - на нижнюю.
- Установите заглушки (А) на противоположной стороне.

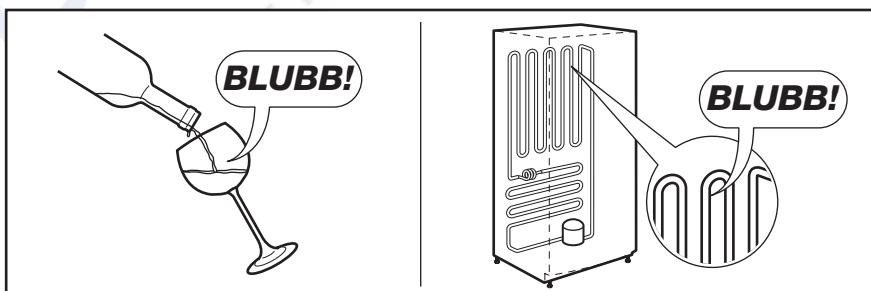
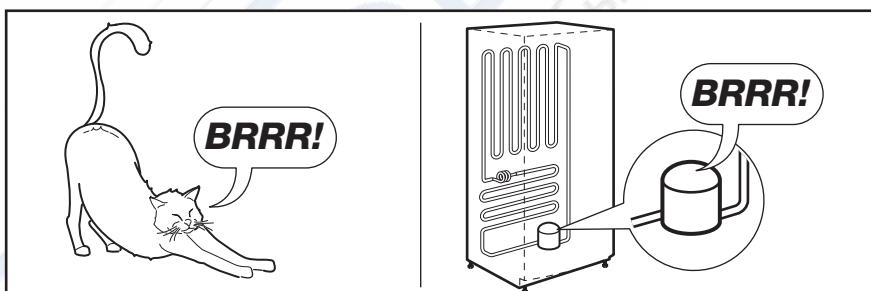
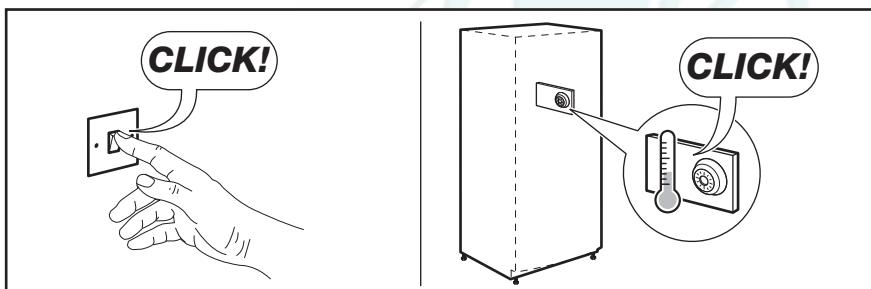
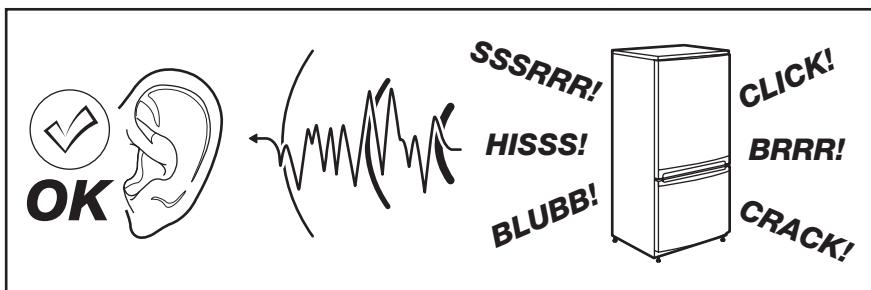
В завершение проверьте, чтобы:

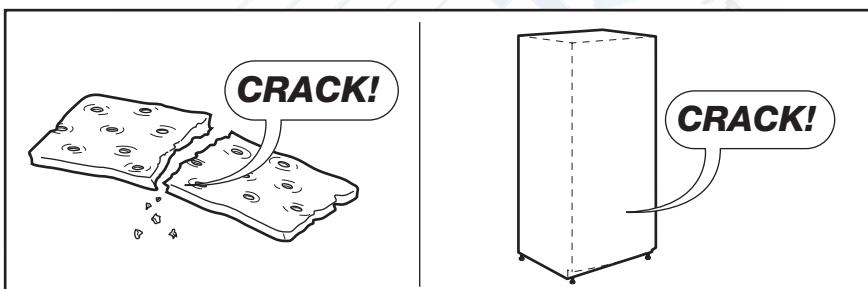
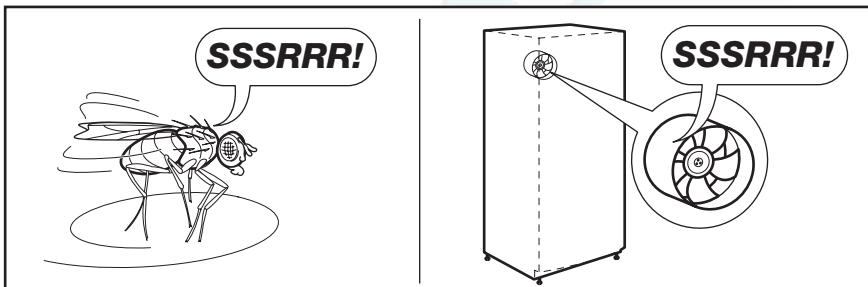
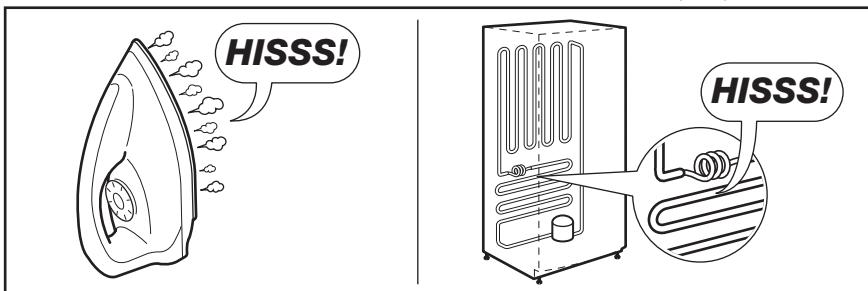
- все винты были затянуты;
- магнитная прокладка прилегала к корпусу;
- дверца как следует открывалась и закрывалась.

При низкой температуре в помещении (т.е. зимой) прокладка может неплотно прилегать к корпусу. В таком случае дождитесь естественной усадки прокладки по месту.

В случае нежелания выполнять вышеописанные операции самостоятельно можно обратиться в ближайший сервисный центр. Специалист сервисного центра перевесит дверцу за отдельную плату.

При нормальных условиях работы слышны некоторые звуки (работы компрессора, циркуляции хладагента).





10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Габариты	
Высота	2010 мм
Ширина	595 мм
Глубина	658 мм
Время повышения температуры	20 час
Напряжение	230-240 В
Частота	50 Гц

Технические данные указаны на табличке с техническими данными на левой стенке внутри прибора и на табличке энергопотребления.

11. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья.
Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здравье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.



Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры номера – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 11012345 означает, что изделие произведено на десятой неделе 2011 года.

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	41
2. ОПИС ВИРОБУ	43
3. ОПИС РОБОТИ	44
4. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ	44
5. КОРИСНІ ПОРАДИ	47
6. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА	48
7. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ	50
8. УСТАНОВКА	52
9. ШУМИ	55
10. ТЕХНІЧНІ ДАНІ	57
11. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ	57

МИ ПРО ВАС ДУМАЄМО

Дякуємо за покупку приладу Electrolux. Ви обрали продукт, який втілює в собі десятки років професійного досвіду та інновацій. Оригінальний та стильний, він був розроблений з думкою про вас. Тому щоразу, коли ви ним користуєтесь, ви можете бути впевнені в отриманні гарних результатів.

Ласкаво просимо в світ Electrolux.

Звертайтесь на наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:
www.electrolux.com



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:
www.electrolux.com/productregistration



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:
www.electrolux.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію.

Її можна знайти на таблиці з технічними даними. Модель, номер виробу, серійний номер.



Увага! Важлива інформація з техніки безпеки.



Загальна інформація та рекомендації



Екологічна інформація

Може змінитися без оповіщення.



ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

В інтересах вашої безпеки та для належного використання приладу уважно прочитайте цю інструкцію, включаючи підказки та застереження, перш ніж встановлювати його і розпочинати ним користуватися. Аби уникнути помилкових дій і нещасних випадків необхідно, щоб усі, хто користується приладом, ретельно ознайомилися з правилами експлуатації і техніки безпеки. Збережіть цю інструкцію і в разі продажу або передачі приладу іншим особам обов'язково передайте її разом із приладом, щоб усі користувачі змогли в будь-який час ознайомитися з правилами експлуатації і технікою безпеки.

Задля безпеки життя та майна дотримуйтесь викладених у цій інструкції рекомендацій з техніки безпеки, оскільки компанія-виробник не несе відповідальності за шкоду, що сталася через недотримання цих рекомендацій.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Прилад не призначений для користування ним людьми (в т.ч. дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями чи недостатнім досвідом та знаннями, якщо їм не було проведено відповідного інструктажу з користування приладом особою, відповідальною за їх безпеку.
- Щоб діти не гралися з приладом, вони мають користуватися ним під наглядом дорослих.
- Не дозволяйте дітям грatisя з пакувальними матеріалами. Порушення цієї вимоги може привести до того, що вони можуть задихнутися.
- Перш ніж утилізувати прилад, вийміть вилку з розетки, відріжте кабель (у місці, яке знаходиться якомога ближче до корпусу) і зніміть дверцята, щоб запобігти випадкам, коли діти, граючись, отримають електрошок або замкнуться всередині.
- Якщо цей прилад, оснащений магнітним замком, має замінити старий прилад із замком на пружині (клямкою), подбайте про те, щоб вивести з ладу пружину, перш ніж утилізувати старий прилад. У такий спосіб ви попередите ситуацію, коли він може стати смертельною пасткою для дитини.

1.2 Загальні правила безпеки



Попередження!

Вентиляційні отвори в корпусі приладу та в конструкції, що вбудовується, мають бути відкритими.

- Прилад призначений для зберігання харчових продуктів і напоїв у звичайному домогосподарстві, як пояснюється в цій інструкції.
- Не застосовуйте механічні пристрої чи інші штучні засоби для прискорення процесу розморожування.
- Не використовуйте інші електричні пристрої (наприклад, прилад для виготовлення морозива) всередині холодильника, якщо це не передбачено виробником.
- Стежьте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодаагенту.

У контурі циркуляції холодаагенту міститься холодаагент ізобутан (R600a) — природний газ, що майже не шкідливий для довкілля, проте займати.

Подбайте, щоб під час транспортування й установки приладу жоден із компонентів контуру циркуляції холодаагенту не був пошкоджений.

У разі пошкодження контуру циркуляції холодаагенту:

- уникайте контакту з відкритим вогнем або джерелами займання;
- ретельно провітріть приміщення, де знаходитьться прилад.
- З міркувань безпеки не слід змінювати технічні характеристики приладу чи якимось чином його модифікувати. Будь-яке пошкодження кабелю може викликати коротке замикання, пожежу й ураження електричним струмом.



Попередження!

Щоб уникнути нещасних випадків, заміні усіх електричних компонентів (кабель живлення, вилка, компресор) має виконувати сертифікований майстер або спеціаліст сервісного центру.

1. Забороняється подовжувати кабель живлення.

2. Подбайте про те, щоб вилка кабелю живлення не була роздавлена чи пошкоджена задньою частиною приладу. Роздавлена чи пошкоджена вилка кабелю живлення може перегрітися і спричинити пожежу.
3. Подбайте про наявність доступу до вилки кабелю живлення.
4. Не тягніть за кабель живлення.
5. Не вставляйте вилку в розетку, яка хитається. Існує ризик ураження електричним струмом чи виникнення пожежі.
6. Не можна користуватися приладом без плафона на лампі (якщо передбачено) для внутрішнього освітлення.

- Прилад важкий. Пересувати його слід обережно.
- Не беріть речі в морозильному відділенні та не торкайтесь до них, якщо ваші руки вологі чи мокрі — це може привести до поранення або холодового опіку.
- Не слід надовго залишати прилад під прямыми сонячними променями.
- Скляні лампи в цьому приладі (якщо передбачені) — це спеціальні лампи, призначенні лише для побутових приладів. Вони не придатні для освітлення житлових приміщень.

1.3 Щоденне використання

- Не ставте гарячий посуд на пластикові частини приладу.
- Не зберігайте в приладі займистий газ або рідини, бо вони можуть вибухнути.
- Не кладіть продукти безпосередньо напроти отворів для повітря в задній стінці. (Якщо прилад оснащено системою Frost Free)
- Заморожені продукти після розморожування не можна заморожувати знову.
- Фасовані заморожені продукти зберігайте у відповідності з інструкціями виробника.
- Необхідно чітко дотримуватися рекомендацій виробника приладу щодо зберігання продуктів. Зверніться до відповідних інструкцій.
- Не розміщуйте газовані або шипучі напої в морозильному відділенні, бо через підвищення тиску на пляшку вони можуть вибухнути, що пошкодить прилад.
- Морозиво на паличці спроможне викликати холодові опіки, якщо його істи прямо з морозильника.

1.4 Догляд і чищення

- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки.
- При чищенні не можна користуватися металевими предметами.
- Не використовуйте гострі предмети для чищення приладу від льоду. Користуйтесь пластиковим шкребком.
- Регулярно перевірійте злив води з холодильника. За потреби прочищайте його. Якщо злив буде заблокований, вода збиратиметься на дні приладу.

1.5 Установка



Під час підключення до електромережі ретельно дотримуйтесь інструкцій, наведених у відповідних параграфах.

- Розпакуйте прилад і огляньте на предмет пошкоджень. Не користуйтесь приладом, якщо він пошкоджений. У разі виявлення пошкоджень негайно повідомте про це торговельний заклад, де ви придбали прилад. У цьому разі збережіть пакування.
- Рекомендується зачекати щонайменше дві години, перш ніж вмикати прилад, з тим щоб масло повернулося до компресора.
- Повітря має нормально циркулювати довкола приладу; недотримання цієї рекомендації призводить до перегрівання. Щоб досягти достатньої вентиляції, дотримуйтесь відповідних інструкцій щодо установлення.
- По можливості, встановлюйте прилад так, щоб його задня стінка була повернута до стіни. Це дозволить уникнути торкання гарячих частин (компресора, конденсора) і відповідно опіків.
- Прилад не можна ставити біля батареї опалення або плити.
- Подбайте про те, щоб до розетки був доступ після встановлення приладу.
- Підключення з метою подачі води здійснюєте лише до джерела питної води (якщо передбачено підключення до водопроводу).

1.6 Технічне обслуговування

- Електричні роботи, необхідні для обслуговування приладу, мають виконуватися кваліфікованим електриком або компетентною особою.

- Технічне обслуговування цього пристроя має здійснюватися лише кваліфікованим персоналом. Для ремонту необхідно використовувати лише оригінальні запасні частини.

1.7 Захист довкілля

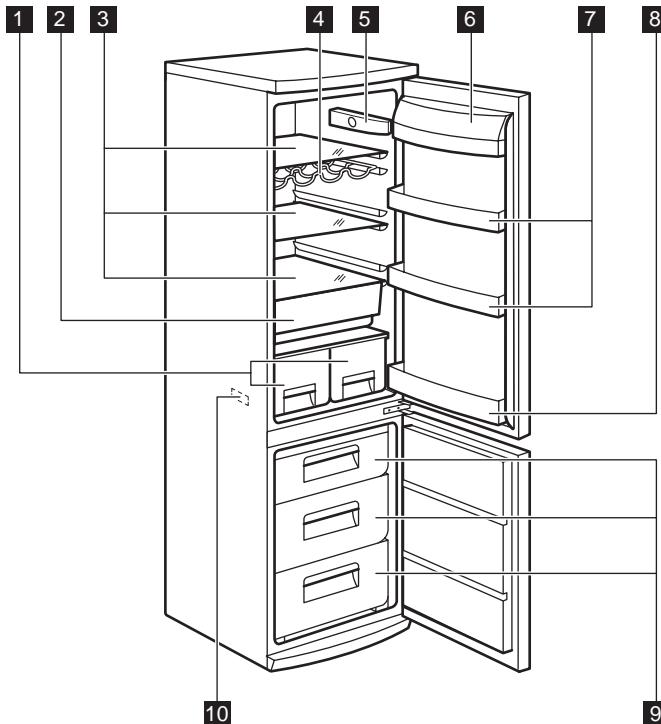


Ні в охолоджувальній системі, ні в ізоляційних матеріалах цього пристроя не міститься газів, які могли б нанести шкоду озоновому шару. Прилад не можна утилізувати разом з міськими відходами та сміттям. Ізоляційна піна містить зайミсті гази: пристрій не-

обхідно утилізувати згідно з відповідними нормативними актами, виданими місцевими органами влади. Уникайте пошкодження холодильного агрегату, особливо в задній частині, поблизу теплообмінника. Матеріали, позначені символом , підлягають вторинній переробці.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

2. ОПИС ВИРОБУ



- | | |
|---|----------------------|
| 1 | Шухляди для фруктів |
| 2 | Скляні полички |
| 3 | Шухляда Freshzone |
| 4 | Підставка для пляшок |

- | | |
|---|----------------------|
| 5 | Термостат |
| 6 | Поличка для масла |
| 7 | Полички на дверцятах |
| 8 | Поличка для пляшок |

3. ОПИС РОБОТИ

3.1 Вимикання

Вставте вилку в стінну розетку.

Поверніть регулятор температури за годинниковою стрілкою у середнє положення.

3.2 Вимикання

Щоб вимкнути прилад, поверніть регулятор температури в положення "O".

Однак, встановлюючи певну температуру, необхідно пам'ятати, що температура всередині приладу залежить від:

- кімнатної температури
- частоти відкривання дверцят
- кількості продуктів усередині відділення
- місцезнаходження приладу.



Якщо температура навколошнього середовища висока або прилад повністю заповнений і в ньому встановлена найнижча температура, прилад може працювати безперервно, що спричиняє наморожування на задній панелі. У такому випадку регулятор слід повернути на вищу температуру, щоб дозволити автоматичне розморожування і разом з цим зменшити споживання енергії.

3.3 Регулювання температури

Температура регулюється автоматично.

Щоб відрегулювати роботу приладу, зробіть так:

- поверніть регулятор температури до меншого значення, щоб забезпечити мінімальне охолодження.
- поверніть регулятор температури до більшого значення, щоб забезпечити максимальне охолодження.



Зазвичай найбільше підходить середнє значення.

4. ЩОДЕНННЕ КОРИСТУВАННЯ

4.1 Заморожування свіжих продуктів

Морозильне відділення підходить для заморожування свіжих продуктів та для тривалого зберігання заморожених продуктів і продуктів глибокої заморозки.

Для заморожування свіжих продуктів немає потреби міняти середнє положення на інше. Однак, для швидшого заморожування поверніть регулятор температури до більшого значення, щоб забезпечити максимальне охолодження.



За цієї умови температура у холодильному відділенні може впасти нижче 0°C. Якщо таке станеться, поверніть регулятор температури на вищу температуру.

Покладіть свіжі продукти, які потрібно заморозити, у верхнє відділення.

4.2 Зберігання заморожених продуктів

Перед тим як завантажувати продукти при першому увімкненні, а також після тривалого періоду бездіяльності, дайте приладу попрацювати щонайменше 2 години, встановивши більш холодну температуру.



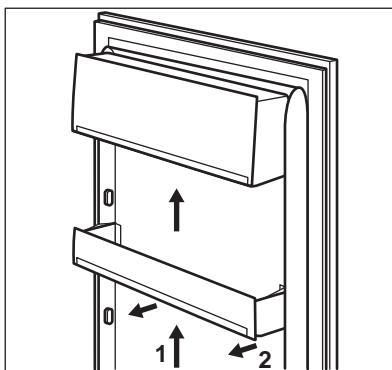
У разі випадкового розморожування, якщо електропостачання було відсутнє довше, ніж зазначено у таблиці технічних характеристик у графі «rising time», розморожені продукти необхідно якнайшвидше спожити або негайно приготувати, охолодити і знову заморозити <http://rembitteh.ru/>

4.3 Розморожування

Перш ніж споживати продукти глибокої заморозки, їх можна розморозити у холодильному відділенні або при кімнатній температурі, залежно від того, скільки часу у вас є на це.

Невеликі шматки можна готувати навіть замороженими, прямо з морозильника: У цьому випадку на готування піде більше часу.

4.4 Встановлення поличок на дверцятах



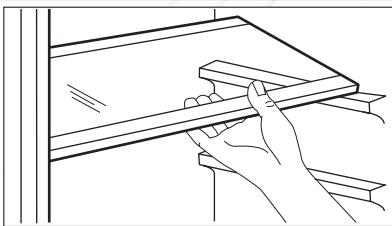
Для зберігання упаковок із продуктами різного розміру полички на дверцях можна встановлювати на різній висоті.

Це робиться наступним чином:
повільно тягніть поличку в напрямку, вказаному стрілками, поки вона не звільниться. Потім встановіть поличку в потрібному місці.



Не переміщуйте велику нижню поличку дверцят, щоб забезпечити правильне циркулювання повітря.

4.5 Знімні полички



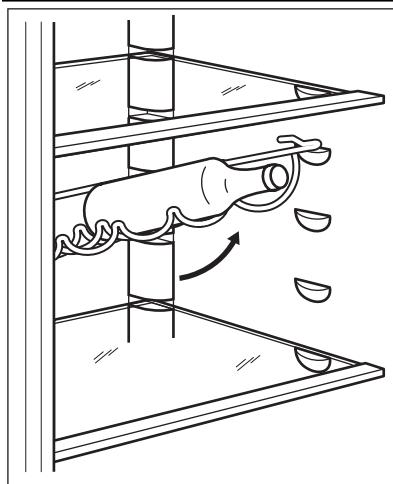
Стінки холодильника мають ряд напрямних, тому висоту поличок можна змінювати за бажанням.

Щоб зняти деякі полички, спід підняття їх за дній край.



Не переміщуйте скляну поличку над висувним ящиком для овочів, щоб забезпечити правильне циркулювання повітря.

4.6 Підставка для пляшок



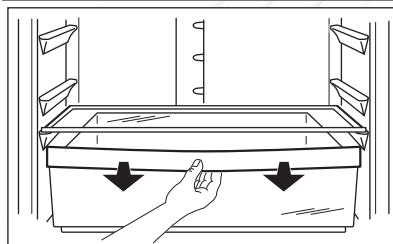
Покладіть пляшки (отворами наперед) на полицю вигнутої форми.



Якщо полиця встановлена горизонтально, кладіть на неї лише закриті пляшки.

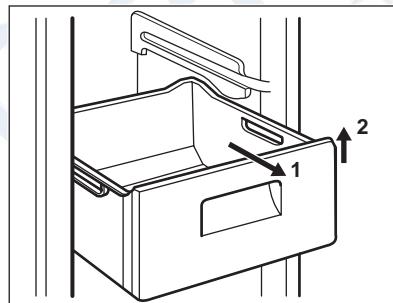
Цю полицю можна нахиляти для зберігання раніше відкритих пляшок. Потягніть полицю вгору, щоб її можна було повернути догори і поставити на наступний вищий рівень.

4.7 Шухляда Freshzone



Шухляда FreshZone підходить для зберігання свіжих продуктів (риби, м'яса, морепродуктів тощо), оскільки температура в ній нижча, ніж в інших відділеннях холодильника.

4.8 Виймання кошиків для заморожування з морозильника



Кошики морозильної камери обладнано обмежувачами ходу для запобігання їх випадкового висування або випадання. Щоб вийняти кошик з морозильної камери, потягніть його на себе до упору, а потім вийміть, дещо піднявши його передній край вгору.

Щоб встановити кошик на місце, злегка підніміть його передній край і вставте кошик у морозильну камеру. Після проходження точок упору проштовхніть кошик на місце.

5. КОРИСНІ ПОРАДИ

5.1 Нормальні звуки під час роботи приладу

- Може бути чутно тихий звук дзюрчання або булькання, коли холодильний агент перекачується через батарею охолодження або труби. Це нормальноН.
- Коли компресор працює, холодильний агент перекачується по колу, і ви чутиете дзижчання та пульсуючий шум від компресора. Це нормальноН.
- Термічне розширення може спричинити звук клацання. Це є природним і не небезпечним фізичним явищем. Це нормальноН.
- Коли компресор вмикається або вимикається, ви чутиете легке "клацання" регулятора температури. Це нормальноН.

5.2 Поради про те, як заощаджувати електроенергію

- Не відкривати часто дверцята і не залишати їх відкритими довше, ніж це абсолютно необхідно.
- Коли температура навколошнього повітря висока, регулятор температури встановлений на більшу потужність, а прилад повністю завантажений, компресор може працювати безперервно, що призводить до появи інено або людо на випарнику. Якщо це трапляється, поверніть регулятор температури вбік нижчого значення, щоб унеможливити автоматичне розмерзання і, таким чином, заощадити електроенергію.

5.3 Рекомендації щодо зберігання в холодильнику необроблених продуктів

Щоб отримати найкращі результати:

- не зберігайте в холодильнику страви, коли вони теплі; не зберігайте рідини, що випаровуються
- накривайте або загортайте продукти, особливо ті, що сильно пахнуть
- розміщуйте продукти так, щоб повітря могло вільно циркулювати довкола них

5.4 Рекомендації щодо заморожування

Корисні поради:

М'ясо (будь-якого типу): покладіть у поліетиленові кульки і поставте на скляну полищку над шухлядою для овочів.

Задля безпеки зберігайте продукт таким чином не довше ніж один або два дні.

Готові страви, холодні страви тощо..: необхідно накривати і можна ставити на будь-яку полищку.

Фрукти та овочі: слід ретельно помити і покласти і спеціальну шухляду, яка входить у комплект постачання.

Масло і сир: слід покласти у спеціальні герметичні контейнери або загорнути в алюмінієву фольгу чи покласти поліетиленові кульки, щоб максимально захистити від обвітрювання.

Пляшки з молоком: слід закрити кришками і зберігати в підставці для пляшок на дверцятах.

Банани, картопля, цибуля та часник (якщо вони не упаковані): не слід зберігати в холодильнику.

5.5 Поради щодо заморожування

Ось кілька важливих підказок, які допоможуть вам одержати найкращі результати заморожування:

- максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 год. вказана на табличці з технічними даними;
- процес заморожування триває 24 години. Упродовж цього періоду не можна додавати продукти до тих, які вже заморожуються;
- заморожуйте лише продукти найвищої якості, свіжі і ретельно вимиті;
- готуйте продукти невеликими партіями, щоб можна було їх швидко і повною мірою заморозити, а потім розморозити стільки, скільки потрібно;
- загортайте продукти в алюмінієву фольгу або складайте в поліетиленові кульки; пакування має бути герметичним;
- не давайте незамороженим продуктам контактувати з уже замороженими; в іншому разі температура останніх підвищиться;
- пласкі продукти зберігаються краще і довше, ніж товсті; сіль зменшує термін зберігання продуктів;
- шматочки льоду, якщо їх проковтнути відразу після того, як продукт був вийнятий з морозильника, можуть викликати холодовий опік;

- рекомендується вказувати на кожній окремій упаковці дату заморожування, щоб не перевищувати тривалість зберігання;

5.6 Поради щодо зберігання заморожених продуктів

Щоб отримати найкращі результати:

- переконайтесь, що продукти, які продаються замороженими, належним чином зберігаються в магазині;
- подбайте про те, щоб заморожені продукти якнайшвидше були перенесені з продуктового магазину до морозильника;

- не відкривайте часто дверцята і не залишайте їх відкритими довше, ніж це абсолютно необхідно;
- після розморожування продукти швидко псується, і їх не можна заморожувати заново;
- не можна зберігати продукти довше, ніж вказано їх виробником.

6. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

6.1 Миття камери

Перш ніж почати користуватися пристроям, помийте його камеру і всі внутрішні аксесуари за допомогою теплої води з нейтральним милом, щоб усунути типовий запах нового пристроя, а потім ретельно витріть його.



Не застосовуйте детергенти або абразивні порошки, бо вони можуть пошкодити поверхню.



Обережно!

Перш ніж виконувати операції з технічного обслуговування, завжди виймайте вилку з розетки.



У холодильному агрегаті цього пристроя містяться вуглеводні; тому технічне обслуговування та перезарядку його має виконувати лише кваліфікований майстер.

6.2 Періодичне миття

Прилад необхідно регулярно мити:

- камеру та аксесуари мийте теплою водою з нейтральним милом.
- регулярно перевіряйте ізоляцію дверцят, щоб перевіритися, що вона чиста і на ній немає решток продуктів.

- протріть чистою водою і ретельно витріть.



Не тягніть, не пересувайте і не пошкоджуйте трубки та/або кабелі всередині камери.

Ніколи не застосуйте детергенти, абразивні порошки, чистильні засоби з сильним запахом або поліролі, щоб почистити камеру зсередини, бо вони можуть пошкодити поверхню або залишити сильний запах.

Конденсатор (чорну решітку) і компресор у задній частині пристроя необхідно чистити за допомогою щітки. Це покращить роботу пристроя і дозволить заощадити електроенергію.

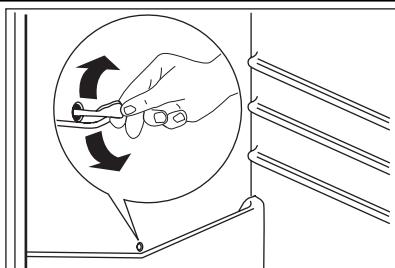


Дбайте про те, щоб не пошкодити систему охолодження.

Багато комерційних засобів для чищення поверхонь містять хімікати, які можуть пошкодити пластик у цьому пристрії. Тому рекомендується мити корпус ззовні виключно теплою водою з додаванням невеликої кількості рідкого миючого засобу.

Завершивши миття, знову підключіть пристрій до електромережі.

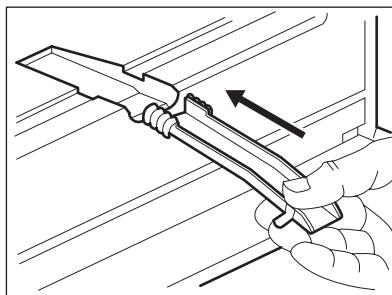
6.3 Розморожування холодильника



Іній автоматично видаляється з випарника холодильного відділення щоразу, коли в режимі звичайної експлуатації припиняється робота компресора. Тала вода витікає через жолоб у спеціальний контейнер в задній частині приладу, над двигуном компресора, де вона випаровується.

Слід періодично чистити зливний отвір для талої води по центру холодильного відділення, щоб запобігти переливанню води через край та потраплянню її на продукти в холодильнику.

6.4 Розморожування морозильника



На поличках морозильника та навколо верхнього відділення завжди формується певна кількість інею.

Коли товщина шару інею досягає приблизно 3-5 мм, розморожуйте морозильник.

Щоб прибрати іній, виконайте наступні дії.

- Витягніть вилку з розетки або вимкніть прилад.
- Вийміть продукти, загорніть їх у декілька газет та покладіть у прохолодне місце.
- Витягніть шухляди з морозильника.
- Для ізоляції загорніть шухляди, наприклад, у ковдру чи декілька газет.

Прискорити розморожування можна, поклавши у морозильник пляшки з гарячою (не киплячою) водою.

- Зніміть зливний канал, вставте його, як показано на малюнку, і розташуйте у нижній шухляді морозильника, де буде збиратися вода.
- Коли лід почне розтавати, обережно зішкрабіть його. Користуйтесь дерев'яним або пластиковим шкребком.
- Коли весь лід розтане, помийте і ретельно витріть відділення, а потім поверніть зливний канал у вихідне положення.
- Увімкніть прилад і завантажте заморожені продукти.

Залиште прилад працювати впродовж кількох годин з ручкою термостата у найвищому положенні, щоб всередині якнайшвидше встановилася достатня для зберігання продуктів температура.



Щоб не пошкодити випарник, не використовуйте металеві предмети для видалення інею. Для прискорення процесу розморожування не застосовуйте механічні пристрої чи інші засоби, окрім засобів, рекомендованих виробником. Підвищення температури заморожених продуктів під час розморожування може скоротити термін їх придатності.

**Обережно!**

Перш ніж намагатися ліквідувати несправність, відключіть прилад від електроживлення.

Усуення несправностей, які не вказані у цій інструкції, повинно здійснюватися кваліфікованим електриком або іншою компетентною особою.



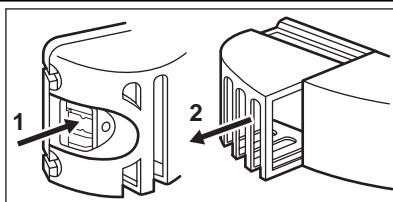
Під час нормальної роботи приладу чути певні звуки (спричинені компресором або циркуляцією холодаагенту).

Проблема	Можлива причина	Спосіб усуення
Прилад шумить під час роботи.	Прилад стоїть нестійко.	Перевірте, чи стійко стоїть прилад (усі чотири ніжки повинні стояти на підлозі).
Компресор працює без зупинок.	Неправильне налаштування регулятора температури.	Встановіть вищу температуру.
	Дверцята не закрито належним чином.	Див. розділ «Закривання дверцят».
	Дверцята відкривалися надто часто.	Не тримайте дверцята відкритими довше, ніж необхідно.
	Температура продуктів надто висока.	Дайте продуктам охолонути до кімнатної температури, перш ніж розміщувати їх у холодильнику.
	Температура у приміщенні надто висока.	Зменшіть кімнатну температуру.
По задній панелі холодильника тече вода.	Під час автоматичного розморожування на задній стінці тане інший.	Це цілком нормальні.
Вода затикає всередину холодильника.	Закупорився отвір для зливу води.	Прочистіть отвір.
	Продукти заважають воді стикати в колектор.	Подбайте про те, щоб продукти не торкалися задньої стінки.
Вода тече на підлогу.	Злив для талої води не спрямовано у піддон для випаровування, який розташований над компресором.	Приєднайте злив для талої води до піддона для випаровування.
Утворюється забагато льоду та інею.	Продукти не були загорнуті належним чином.	Правильно упаковуйте продукти.
	Дверцята не закрито належним чином.	Див. розділ «Закривання дверцят».
	Неправильне налаштування регулятора температури.	Встановіть вищу температуру.
Температура в приладі надто низька.	Неправильне налаштування регулятора температури.	Встановіть вищу температуру.

Проблема	Можлива причина	Способ усунення
Температура в приладі надто висока.	Неправильне налаштування регулятора температури.	Встановіть нижчу температуру.
	Дверцята не закрито належним чином.	Див. розділ «Закривання дверцят».
	Температура продуктів надто висока.	Дайте продуктам охолонути до кімнатної температури, перш ніж розміщувати їх у холодильнику.
	У холодильнику одночасно знаходитьться надто багато продуктів.	Не тримайте у холодильнику багато продуктів одночасно.
Температура в холодильнику надто висока.	Всередині приладу не відбувається циркуляція холодного повітря.	Подбайте про те, щоб повітря могло вільно циркулювати всередині приладу.
Температура у морозильній камері надто висока.	Продукти розташовані надто близько один до одного.	Зберігайте продукти так, щоб холодне повітря могло циркулювати.
Прилад не працює.	Прилад вимкнено.	Увімкніть прилад.
	Кабель живлення не підключено належним чином до електромережі.	Правильно вставте вилку кабелю живлення в розетку.
	До приладу не подається електроенергія. Відсутній струм у розетці.	Підключіть до розетки інший електроприлад. Зверніться до кваліфікованого електрика.
Лампочка не світиться.	Лампочка знаходитьться в режимі очікування.	Закройте, а потім відкрийте дверцята.
	Лампочка перегоріла.	Див. розділ «Заміна лампочки».

Якщо після виконання усіх вищеописаних перевірочних процедур прилад все одно не працює належним чином, зверніться у службу післяпродажного обслуговування.

7.1 Заміна лампи



Прилад оснащений довговічною світлодіодною лампою.

- Від'єднайте прилад від електромережі.
- Натисніть на рухому частину, щоб від'єднати плафон (1).
- Зніміть плафон (2).
- За потреби замініть лампочку іншою з аналогічними характеристиками та потужністю. Рекомендується використовувати Osram PARATHOM SPECIAL T26 0,8 Ватт.
- Встановіть плафон.
- Підключіть прилад.
- Відчиніть дверцята. Переконайтесь, що лампочка світиться.

7.2 Закривання дверцят

- Прочистіть прокладки дверцят.
- У разі потреби відрегулюйте дверцята. Див. розділ «Установка».

- У разі потреби замініть пошкоджені ущільнювачі на дверцятах. Зверніться у сервісний центр.

8. УСТАНОВКА



Попередження!

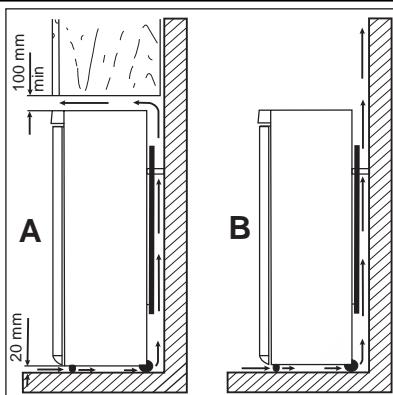
Перед встановленням приладу уважно прочитайте розділ "Інформація з техніки безпеки", щоб ознайомитися з правилами безпеки і правильної експлуатації.

8.1 Встановлення

Встановіть прилад у місці, де температура навколошнього середовища відповідає кліматичному класу, вказаному на таблиці з технічними даними приладу:

Кліматичний клас	Температура навколошнього середовища
SN	+10°C - + 32°C
N	+16°C - + 32°C
ST	+16°C - + 38°C
T	+16°C - + 43°C

8.2 Розміщення



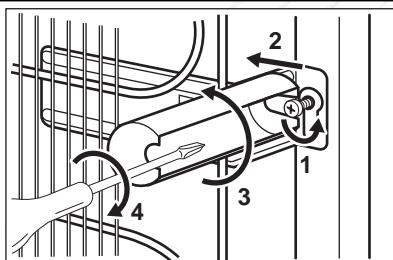
Прилад слід встановлювати подалі від джерел тепла, таких як батареї, бойлери, пряме сонячне світло і т.д. Повітря повинне вільно циркулювати довкола задньої панелі приладу. Якщо прилад встановлюється під навісною шафою, для забезпечення найвищої ефективності мінімальна відстань від верхнього краю приладу до навісної шафи має становити не менше 100 мм. Проте, прилад краще не ставити під навісними шафами. Точне вирівнювання виконується за допомогою однієї або кількох регульованих ніжок внизу на корпусі приладу.



Попередження!

Щоб мати можливість від'єднувати прилад від електромережі, забезпечте вільний доступ до розетки після встановлення.

8.3 Задні розпірки

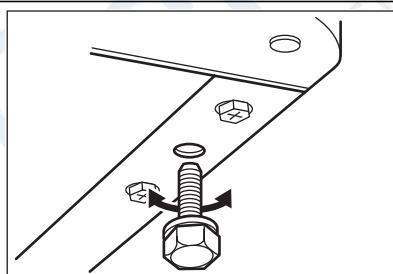


У пакунку з документацією містяться також дві розпірки.

Для встановлення розпірок виконайте нижче наведені дії.

1. Відкрутіть гвинт.
2. Зачепіть розпірку за гвинт нижче гвинта.
3. Поверніть розпірку у правильне положення.
4. Затягніть гвинти.

8.4 Вирівнювання



Встановлюючи прилад, подбайте про те, щоб він стояв рівно. Цього можна досягти за допомогою двох регульованих ніжок, що розташовані спереду внизу.

8.5 Підключення до електромережі

Перш ніж підключати прилад до електромережі, перевіртеся, що показники напруги і частоти, вказані на таблиці з паспортними да-

ними, відповідають показникам мережі у вашому регіоні.

Прилад має бути заземлений. З цією метою вилка приладу оснащена спеціальним контактом. Якщо у розетці заземлення немає, заземліть прилад окремо у відповідності до чинних

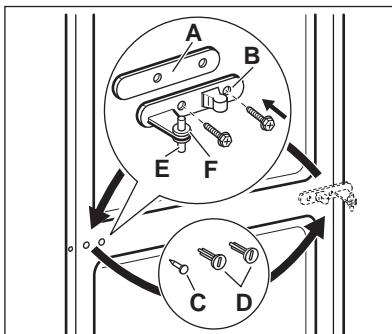
нормативних вимог, проконсультувавшись із

Цей прилад відповідає Директивам ЄС.

кваліфікованим електриком.

Виробник не несе відповідальності у разі нездотримання цих правил техніки безпеки.

8.6 Зміна напрямку відчинення дверцят



Попередження!

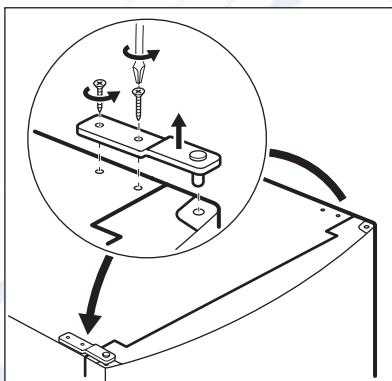
Перед виконанням будь-яких операцій витягніть вилку з електричної розетки.



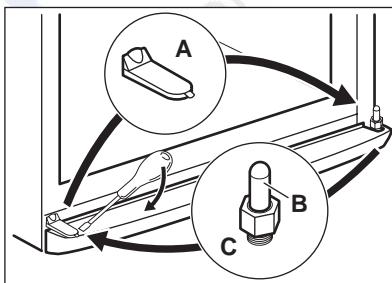
Для виконання нижченаведеної процедури вам знадобиться помічник, який буде міцно тримати дверцята приладу.

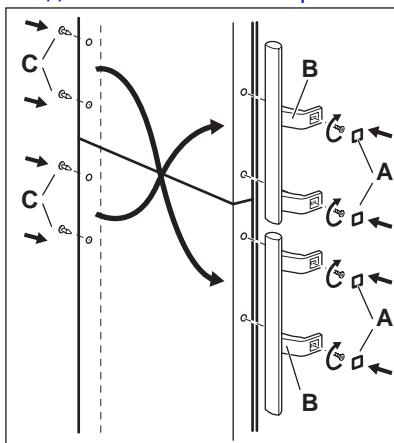
Для зміни напрямку відчинення дверцят виконайте нижченаведені дії.

- Відкрийте дверцята. Відкрутіть середню завісу (B). Витягніть пластикову розпірку (A).
- Зніміть розпірку (F) і встановіть її з іншого боку шарніра завіси (E).
- Зніміть дверцята.
- Вийміть лівий шплінт середньої завіси (C, D) і встановіть його з протилежного боку.
- Вставте шплінт середньої завіси (E) у лівий отвір на нижніх дверцях.
- Відкрутіть шарнір верхньої завіси і прикрутіть його з протилежного боку.



- Зніміть кришку за допомогою інструменту (A).
- Відкрутіть шарнір нижньої завіси (B) і розпірку (C), а потім встановіть їх з протилежного боку.
- Встановіть кришку (A) з протилежного боку.





- Вийміть кришки (В). Витягніть шплінти (А).
- Відкрутіть ручки (С) і встановіть їх з протилежного боку. Встановіть нижню ручку на верхніх дверцях, а верхню – на нижніх.
- Встановіть шплінти (А) з протилежного боку.

Проведіть остаточну перевірку, щоб переконатися в тому, що:

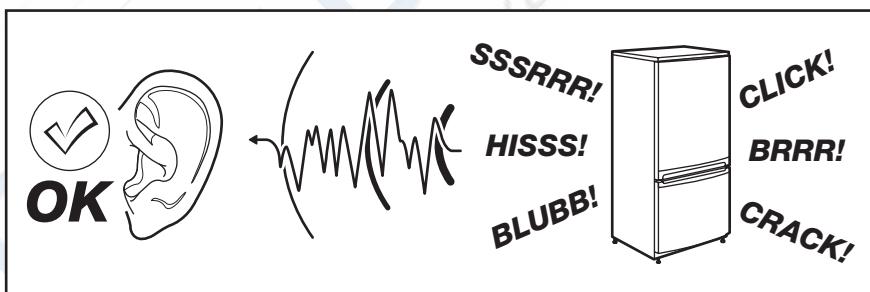
- усі гвинти міцно загвинчені;
- магнітний ущільнювач прилягає до корпусу;
- дверцята правильно відчиняються і зачинаються.

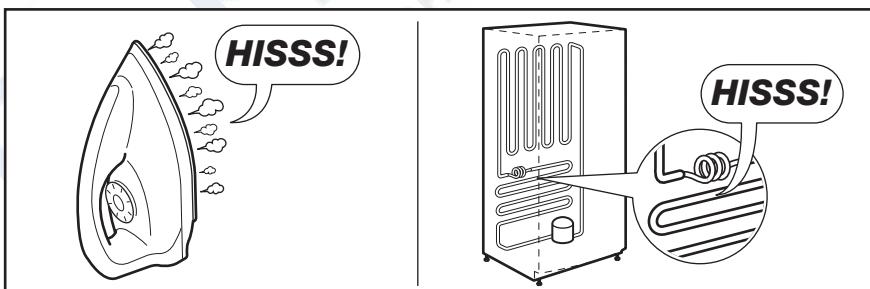
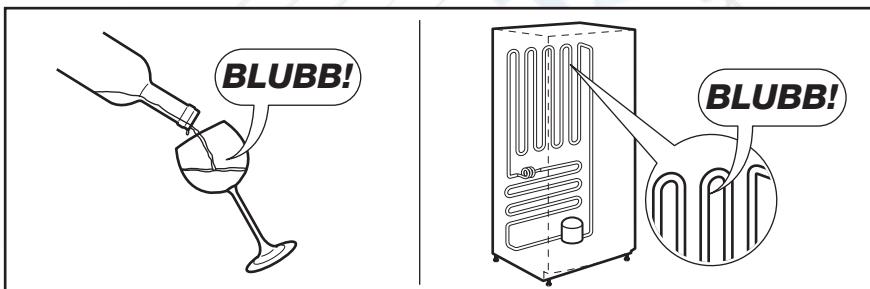
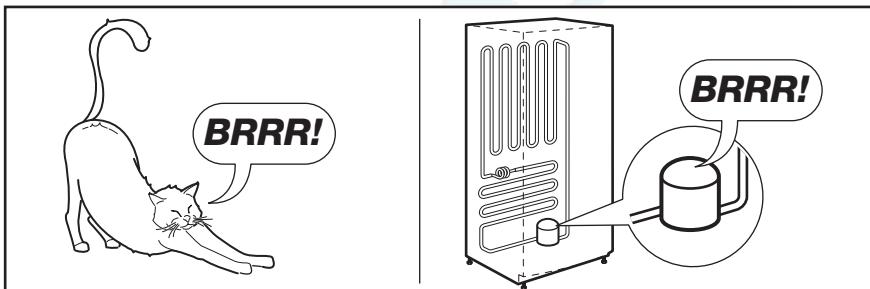
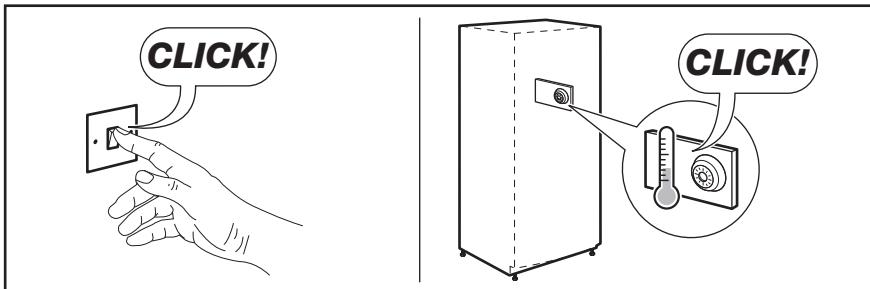
Якщо навколошня температура низька (наприклад, узимку), ущільнювач може не повністю прилягати до корпусу. В такому разі зачекайте, поки ущільнювач природним чином займе належне місце.

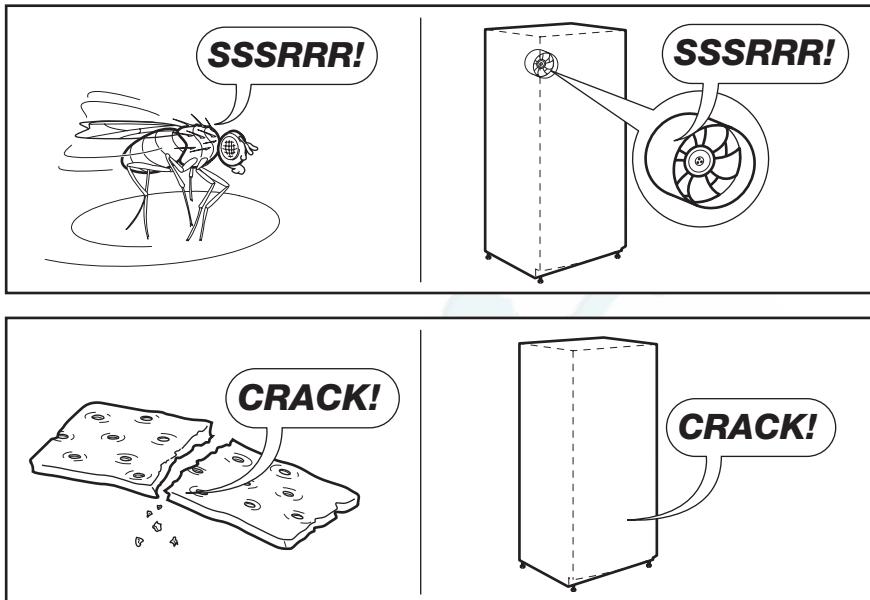
Якщо ви не хочете самостійно виконувати вищенаведені операції, зверніться до найближчого центру післяпродажного обслуговування. Спеціаліст центру післяпродажного обслуговування перестановить дверцята на інший бік за ваш рахунок.

9. ШУМИ

Під час нормальної роботи приладу чути певні звуки (спричинені компресором або циркуляцією холодаагенту).







10. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Габарити

Висота	2010 мм
Ширина	595 мм
Глибина	658 мм
Час виходу в робочий режим	20 год.
Напруга	230-240 В
Частота струму	50 Гц

Технічна інформація міститься на табличці, розташованій на внутрішньому лівому боці приладу, та на ярлику енергоспоживання.

11. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом .

Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини.

<http://rembitteh.ru/>

Допоможіть захистити навколошне

середовище та здоров'я інших людей і
забезпечити вторинну переробку електричних
і електронних пристрій.

Не викидайте
прилади, позначені відповідним символом 

разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть
продукт до заводу із вторинної переробки у
вашій місцевості або зверніться до місцевих
муніципальних органів влади.



Ремонт холодильников

<http://rembitteh.ru/>

+7 (495) 215-14-41 Москва

+7 (903) 722-17-03



<http://rembitteh.ru/>

www.electrolux.com/shop

Ремонт холодильников



<http://rembitteh.ru/>

+7 (495) 215-14-41

+7 (903) 722-17-03

280150361-A-182012

CE

<http://rembitteh.ru/>